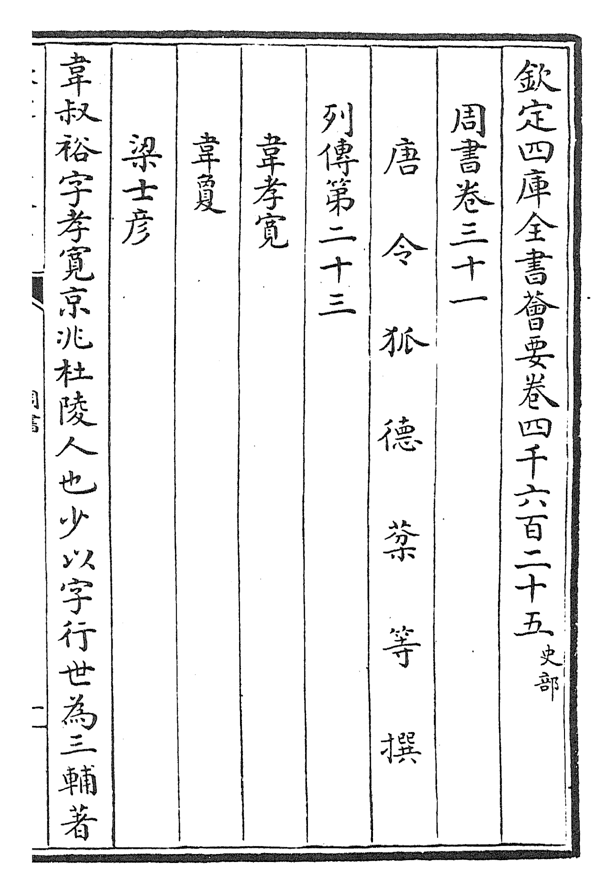
四庫全書薈要

乾隆御览本

史部



欽定四庫全書薈要卷四千六百二十五 史部

周書卷三十一

唐 令狐德棻等撰

列傳第二十三

韋孝寛

韋敻

梁士彦

韋叔裕字孝寛京兆杜陵人也少以字行世為三輔著

姓祖直善魏馮翊扶風二郡守父旭武威郡守建義初為大行臺右丞加輔國將軍雍州大中正永安二年拜右將軍南幽州刺史時氐賊數為抄竊旭隨機招撫並即歸附尋卒官贈司空冀州刺史謚曰文惠孝寬沈敏和正涉獵經史弱冠屬蕭寶夤作亂關右乃詣闕請為軍前驅朝廷嘉之即拜統軍隨馮翊公長孫承業西征每戰有功拜國子博士行華陰郡事屬侍中楊侃為大都督出鎮潼關引孝寬為司馬侃奇其才以女妻之永

安中授宣威將軍給事中尋賜爵山北縣男普泰中以都督從荆州刺史源子恭鎮襄城以功除淅陽郡守時獨孤信為新野郡守司荆州與孝寬情好款密政術俱美荆部吏人號為聯璧孝武初以都督鎮城文帝自原州赴雍州命孝寬隨軍及剋潼關即授弘農郡守從擒竇泰兼左丞節度宜陽兵馬事仍與獨孤信入洛陽城守復與宇文貴怡峯應接潁川義徒破東魏將任祥堯雄於潁川孝寬又進平樂口下豫州獲刺史馮邕又從

戰於河橋時大軍不利邊境騷然乃令孝寛以大將軍行宜陽郡事尋遷南兖州刺史是歲東魏將段琛堯傑復據宜陽遣其揚州刺史牛道恒扇誘邊民孝寛深患之乃遣諜人訪獲道恒手迹令善學書者偽作道恒與孝寛書論歸款意又為落燼燒迹若火下書者還令諜人送於琛營琛得書果疑道恒其所欲經略皆不見用孝寛知其離阻日出奇兵掩襲擒道恒及琛等崤澠遂清大統五年進爵為侯八年轉晉州刺史尋移鎮玉壁

兼攝南汾州事先是山胡負險屢為刼盜孝寛示以威信州境肅然進授大都督十二年齊神武傾山東之衆志圖西入以玉壁衝要先命攻之連營數十里至於城下乃於城南起土山欲乘之以入當其山處城上先有兩高樓孝寛更縛木接之命極高峻多積戰具以禦之齊神武使謂城中曰縱爾縛樓至天我會穿城取爾遂於城南鑿地道又於城北起土山攻具晝夜不息孝寛復掘長塹要其地道仍飭戰士屯塹城外每穿至塹戰

士即擒殺之又於壍外積柴貯火敵人有伏地道內者便下柴火以皮鞴吹之火氣一衝咸即灼爛城外又造攻車車之所及莫不摧毀雖有排楯莫之能抗孝寛乃縫布為縵隨其所向則張設之布既懸於空中其車竟不能壞城外又縛松於竿灌油加火規以燒布并欲焚樓孝寛復長作鐵鈎利其鋒刃火竿來以鈎遙割之松麻俱落外又於城四面穿地作二十一道分為四路於其中各施梁柱作訖以油灌柱放火燒之柱折城並崩

壞孝寬又隨崩處竪木柵以扞之敵不得入城外盡其攻擊之術孝寬咸拒破之神武無如之何乃遣倉曹參軍祖孝徵謂曰未聞救兵何不降也孝寬報云我城池嚴固兵食有餘攻者自勞守者常逸豈有旬朔之間已須救援適憂爾衆有不反之危孝寬關西男子必不為降將軍也俄而孝徵復謂城中人曰韋城主受彼榮祿或復可爾自外軍士何事相隨入湯火中耶乃射募格於城中云能斬城主降者拜太尉封開國郡公邑萬戶

賞帛萬疋孝寛手題書背反射城外云若有斬高歡者一依此賞孝寛弟子遷先在山東又鎖至城下臨以白刃云若不早降便行大戮孝寛慷慨激揚略無顧意士卒莫不感勵人有死難之心神武苦戰六旬傷及病死者十四五智力俱困因而發疾其夜遁去後因此忿恚遂殂魏文帝嘉孝寛功令殿中尚書長孫紹遠左丞王悦至玉壁勞問授驃騎大將軍開府儀同三司進爵建忠郡公廢帝二年為雍州刺史先是路側一里置一土

候經雨頽毀每須修之自孝寬臨州乃勒部内當候處植槐樹代之既免修復行旅又得庇廕周文後見怪問知之曰豈得一州獨爾當令天下同之於是令諸州夾道一里種一樹十里種三樹百里種五樹焉恭帝元年以大將軍與燕國公于謹伐江陵平之以功封穰縣公還拜尚書右僕射賜姓宇文氏二年周文北廵命孝寬還鎮玉壁周孝閔帝踐阼拜小司徒明帝初參麟趾殿學士考校圖籍保定初以孝寬立勲玉壁遂於玉壁置

勲州仍授勲州刺史齊人遣使至玉壁求通互市晉公護以其相持日久絶無使命一日忽來求交易疑别有故又以皇姑皇世母先没在彼因其請和之際或可致之遂令司門下大夫尹公正至玉壁共孝寛詳議孝寛乃於郊盛設供帳令公正接對使人兼論皇家親屬在東之意使者辭色甚悅時又有汾州胡抄得關東人孝寛復放東還並致書一牘具陳朝廷欲敦隣好遂以禮送皇姑及護母等孝寛善於撫御能得人心所遣間諜

入齊者皆為盡力亦有齊人得孝寛金貨遥通書疏故齊動静朝廷皆先知時有主帥許盆孝寛托以心膂令守一戍盆乃以城東入孝寛怒遣諜取之俄而斬首而還其能致物情如此汾州之北離石以南悉是生胡抄掠居人阻斷河路孝寛深患之而地入於齊無方誅翦欲當其要處置一大城乃於河西徵役徒十萬甲士百人遣開府姚岳監築之岳色懼以兵少為難孝寛曰計成此城十日即畢既去晉州四百餘里一日創手二日

偽境始知設令晉州徵兵二日方集謀議之間自稽三日計其軍行二日不到我之城隍足得辦矣乃令築之齊人果至南首疑有大軍乃停留不進其夜又令汾水以南傍介山稷山諸村所在縱火齊人謂是軍營遂收兵自固版築克就卒如其言四年進位柱國時晉公護將東討孝寬遣長史辛道憲啓陳不可護不納既而大軍果不利後孔城遂陷宜陽被圍孝寬乃謂其將帥曰宜陽一城之地未能損益然兩國爭之勞師數載彼多

君子寧之謀猷若棄崤東來圖汾北我之疆界必見侵擾今宜於華谷及長秋速築城以杜賊志脱其先我圖之實難於是畫地形具陳其狀晉公護令長史吒羅協謂使人曰韋公子孫雖多數不滿百汾北築城遣誰固守事遂不行天和五年進爵鄖國公增邑通前一萬戶是歲齊人果解宜陽之圍經略汾北遂築城守之其丞相斛律明月至汾東請與孝寬相見明月云宜陽小城久勞戰爭今既入彼欲於汾北取償幸勿怪也孝寬答

曰宜陽彼之要衝汾北我之所棄我棄彼圖取償安在
且君輔翼幼主位重望隆理宜調陰陽撫百姓焉用極
武窮兵構怨連禍且滄瀛大水千里無烟復欲使汾晉
之間横屍暴骨茍貪尋常之地塗炭疲弊之人竊為君
不取孝寛參軍曲嚴頗知卜筮謂孝寛曰來年東朝必
大相殺戮孝寛因令嚴作謡歌曰百升飛上天明月照
長安百升斛也又言高山不推自崩槲樹不扶自竪令
諜人多齎此文遺之於鄴祖孝徵既聞更潤色之明月

竟以此誅建德之後武帝志在平齊孝寛乃上疏陳三策其第一策曰臣在邊積年頗見間隙不因際會難以成功是以往歲出軍徒有勞費功績不立由失機會何者長淮之南舊爲沃土陳氏以破亡餘燼猶能一舉平之齊人歷年赴救喪敗而反内離外叛計盡力窮傳不云乎讐有釁焉不可失也今大軍若出軹關方軌而進兼與陳氏共爲犄角并令廣州義旅出自三鵶又募山南驍鋭沿河而下復遣北山稽胡絶其并晉之路凡此

諸軍仍令各募關河之外勁勇之士厚其爵賞使為前驅岳動川移雷駭電激百道俱進竝趨虜庭必當望旗奔潰所向摧殄一戎大定實在此機其第二策曰若國家更為後圖未即大舉宜與陳人分其兵勢三鵶以北萬春以南廣事屯田預為貯積募其驍悍立為部伍彼既東南有敵戎馬相持我出奇兵破其疆埸彼若興師赴援我則堅壁清野待其去遠還復出師常以邊外之軍引其腹心之衆我無宿舂之費彼有奔命之勞一二

年中必自離叛且齊氏昏暴政出多門鬻獄賣官唯利是視荒淫酒色忌害忠良闔境熬然不勝其弊以此而觀覆亡可待然後乘間電掃事等摧枯其第三策曰竊以大周土宇跨據關河蓄席卷之威持建瓴之勢太祖受天明命與物更新是以二紀之中大功克舉南清江漢西龕巴蜀塞表無虞河右底定唯彼趙魏獨為榛梗者正以有事三方未遑東略遂使漳滏遊䰟更存餘晷昔勾踐亡吳尚期十載武王取亂猶煩再舉今若更存

遵養且復相時臣謂宜還崇隣好申其盟約安人和衆通商惠工蓄鋭養威觀釁而動斯則長策遠馭坐自兼并也書奏武帝遣小司寇淮南公元衛開府伊婁謙等重幣聘齊爾後遂大舉再駕而定山東卒如孝寛之策孝寛每以年迫懸車屢請致仕帝以海内未平優詔弗許至是復稱疾乞骸骨帝曰往已面申本懷何煩重請也五年帝東伐過幸玉壁觀禦敵之所深歎羨之移時乃去孝寛自以習練齊人虛實請為先驅帝以玉壁要

衡非孝寛無以鎮之乃不許及趙王招率兵出稽胡與大軍掎角乃勑孝寛為行軍總管圍守華谷以應接之孝寛克其四城武帝平晉州復令孝寛還舊鎮及帝凱還復幸玉壁從容謂孝寛曰世稱老人多智善為軍謀然朕唯共少年一舉平賊公以為何如孝寛對曰臣今衰耄唯有誠心而已然昔在少壯亦曾輸力先朝以定關右帝大笑曰實如公言乃詔孝寛隨駕還京拜大司空出為延州總管進位上柱國大象元年除徐兖等十

一州十五鎮諸軍事徐州總管又為行軍元帥狗地淮南乃分遣杞公宇文亮攻黄城郕公梁士彦攻廣陵孝寬率衆攻壽陽竝拔之初孝寬到淮南所在皆密送誠款然彼五門尤為險要陳人若開塘放水即津濟路絶孝寬遽令分兵據守之陳刺史吳文育果遣決堰已無及於是陳人退走江北悉平軍還至豫州宇文亮舉兵反潛以數百騎襲孝寬營時亮國官茹寬密白其狀孝寬有備亮不得入遁走孝寬追獲之詔以平淮南之功

別封一子滑國公及宣帝崩隋文帝輔政時尉遲迥先為相州總管詔孝寬代之又以小司徒叱列長文為相州刺史先令赴鄴孝寬續進至朝歌迥遣大都督賀蘭貴齎書候孝寬孝寬留貴與語以察之疑其有變遂稱疾徐行又使人至相州求醫藥密以伺之既到湯陰逢長文奔還孝寬兄子魏郡守藝又棄郡南走孝寬審訐其狀乃馳還所經橋道皆令毀撤驛馬悉擁以自隨又勒騎將曰蜀公將至可多備餚酒及芻粟以待之迥果

遣儀同梁子康將數百騎追孝寬驛司供設豐厚所經之處皆輙停留由是不及時或勸孝寬以為洛京虛弱素無守備河陽鎮防悉是關東鮮卑迥若先往據之則為禍不小乃入保河陽河陽城內舊有鮮卑八百人家並在鄴見孝寬輕來謀欲應迥孝寬知之遂密造東京官司詐稱遣行分人詣洛陽受賜既至洛陽並留不遣因此離解其謀不成六月詔發關中兵以孝寬為元帥東伐七月軍次河陽迥所署儀同薛公禮等圍逼懷州

孝寬遣兵擊破之進次懐縣永城橋之東南其城既在要衝雉堞牢固迥已遣兵據之諸將士以此城當路請先攻取孝寬曰城小而固若攻而不拔損我兵威今破其大軍此亦何能為也於是引軍次于武陟大破迥子惇惇輕騎奔鄴軍次於鄴西門豹祠之南迥自出戰又破之迥窮迫自殺兵士在小城中者盡坑於遊豫園諸有未服皆隨機討之關東悉平十月凱還京師十一月薨時年七十二贈太傅十二州諸軍事雍州牧謚曰襄

孝寛在邊多載屢抗强敵所有經略布置之初人莫之解見其成事方乃驚服雖在軍中篤意文史政事之餘每自披閲末年患眼猶令學士讀而聽之又早喪父母事兄嫂甚謹所得俸禄不入私房親族有孤遺者必加振贍朝野以此稱焉長子諶年已十歳魏文帝欲以女妻之孝寛辭以兄子世康年長帝嘉之遂以妻世康孝寛有六子總壽霽津知名

韋夐字敬逺志尚夷簡澹於榮利弱冠被召拜雍州中

從事非其好也遂謝疾去職前後十見徵辟皆不應命
屬太祖經綸王業側席求賢聞夏養高不仕虛心敬悅
遣使辟之備加禮命雖情諭甚至而竟不能屈彌以重
之亦弗之奪也所居之宅枕帶林泉夏對翫琴書蕭然
自樂時人號為居士焉至有慕其閑素者或載酒從之
夏亦為之盡歡接對忘倦明帝即位禮敬逾厚乃為詩
以貽之曰六爻貞遯世三辰光少微潁陽讓逾遠滄州
去不歸香動秋蘭佩風飄蓮葉衣坐石窺仙洞乘槎下

釣磯嶺松千仞直巖泉百丈飛聊登平樂觀遠望首陽薇詎能同四隱來參余萬機敻荅帝詩願時朝謁帝大悅敕有司日給河東酒一斗號之曰逍遥公時晉公護執政廣營第宅嘗召敻至宅訪以政事敻仰視其堂徐而歎曰酣酒嗜音峻宇雕牆有一於此未或弗亡護不悅有識者以為知言陳遣其尚書周弘正來聘素聞敻名請與相見朝廷許之弘正乃造敻談讌盈日恨相遇之晚後請敻至賓館敻時赴弘正仍贈詩曰德星猶未

動真車詎肯來其為時所欽挹如此武帝嘗與㝠夜宴大賜之縑帛令侍臣數人負以送出㝠唯取一疋示承恩旨而已帝以此益重之孝寬為延州總管㝠至州與孝寬相見將還孝寬以所乘馬及轡勒與㝠㝠以其華飾心弗欲之笑謂孝寬曰昔人不棄遺簪墜屨者惡與之同出不與同歸吾雖不逮前烈然捨舊錄新亦非吾志也於是乃乘舊馬以歸武帝又以佛道儒三教不同詔㝠辨其優劣㝠以三教雖殊同歸於善其迹似有深

淺其致理殆無等級乃著三教序奏之帝覽而稱善時宣帝在東宫亦遺㚟書并令以帝所乘馬迎之問以立身之道㚟對曰傳不云乎儉為德之恭侈為惡之大欲不可縱志不可滿竝聖人之訓也願殿下察之㚟子瓘行隨州刺史因疾物故孝寛子總復於并州戰殁一日之中凶問俱至家人相對悲慟而㚟神色自若謂之曰死生命也去來常事亦何足悲援琴撫之如舊㚟又雅好名義虛襟善誘雖耕夫牧豎有一介可稱者皆接引

之特與族人處玄及安定梁曠為放逸之友少愛文史
留情著述手自抄錄數十萬言晚年虛静唯以體道會
真為務舊所製述咸削其稾故文筆多竝不存建德中
寢以年老預戒其子等曰昔士安以遽篨束體王孫以
布囊繞尸二賢高達非庸才能繼吾死之日可斂舊衣
勿更新造使棺足周尸牛車載柩墳高四尺壙深一丈
其餘煩雜悉無用也朝晡奠食於事彌煩吾不能頓絕
汝輩之情可朔望一奠而已仍薦素蔬勿設牲牢親友

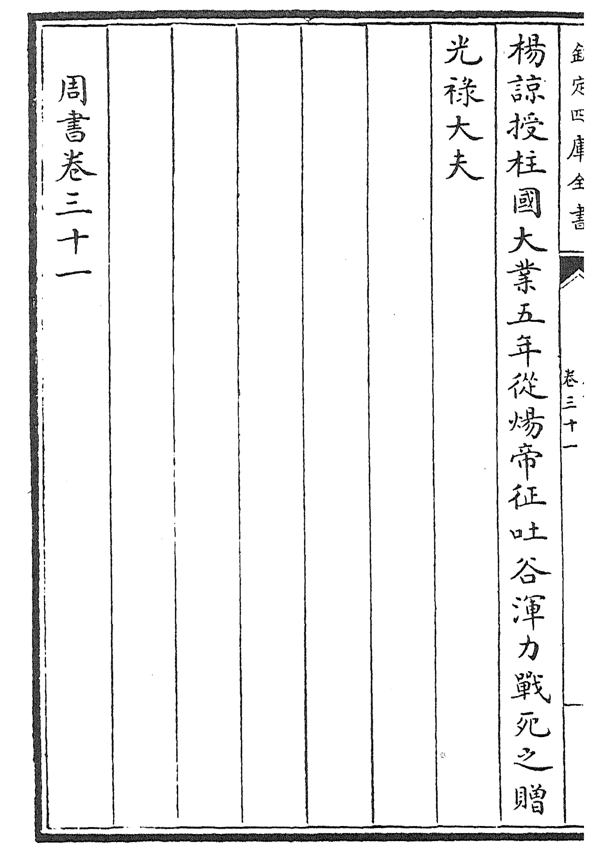
欲以物弔祭者竝不得為受吾常恐臨終恍惚故以此言預戒汝輩瞑目之日勿違吾志也宣政元年二月卒於家時年七十七武帝遣使祭賻賵有加其喪制葬禮諸子等竝遵其遺戒子世康

梁士彦字相如安定烏氏人也少任俠好讀兵書頗涉經史周武帝將平東夏聞其勇決自扶風郡守除為九曲鎮將進位上開府封建威縣公齊人甚憚之後以熊州刺史從武帝拔晉州進位大將軍除晉州刺史及帝

還齊後主親攻圍之樓堞皆盡短兵相接士彥慷慨自若謂將士曰死在今日吾為爾先於是勇猛齊奮號聲動天無不一當百齊兵少却乃令妻及軍人子女晝夜修城三日而就武帝大軍亦至齊師圍解士彥見帝持帝鬚泣帝亦為之流涕時帝欲班師士彥叩馬諫帝從之執其手曰朕有晉州為平齊之基宜善守之及齊平封郕國公位上柱國雍州總管宣帝即位除徐州總管與烏丸軌禽陳將吳明徹裴忌於呂梁略定淮南地隋

文帝作相轉亳州總管尉遲迥反為行軍總管及韋孝寬擊之令家僮梁默等為前鋒士彦繼之所當皆破及迥平除相州刺史深見忌乃代還京師閑居無事恃功懷怨與宇文忻劉昉等謀反將率僮僕候上享廟之際以發機復欲於蒲州起事略取河北捉黎陽關塞河陽路劫調布為牟甲募盜賊為戰士其甥裴通知而奏之帝未發其事授晉州刺史欲觀其志士彦欣然謂昉等曰天也又請儀同薛摩兒為長史帝從之後與公卿朝

謁帝令執士彥忻昉等於行閭詰之狀猶不伏捕薛摩兒至對之摩兒具論始末云第二子剛垂泣苦諫第三子叔諧曰作猛獸須成班士彥失色顧曰汝殺我於是伏誅年七十二有子五人操字孟德位上開府義鄉縣公早卒剛字永固位大將軍通政縣公涇州刺史以諫父獲免從瓜州叔諧坐士彥誅梁默者士彥之蒼頭也驍武絕人士彥每從征伐常與默陷陣仕周位開府開皇末以行軍總管從楊素征突厥進位大將軍又從平



楊諒授柱國大業五年從煬帝征吐谷渾力戰死之贈光祿大夫

周書卷三十一

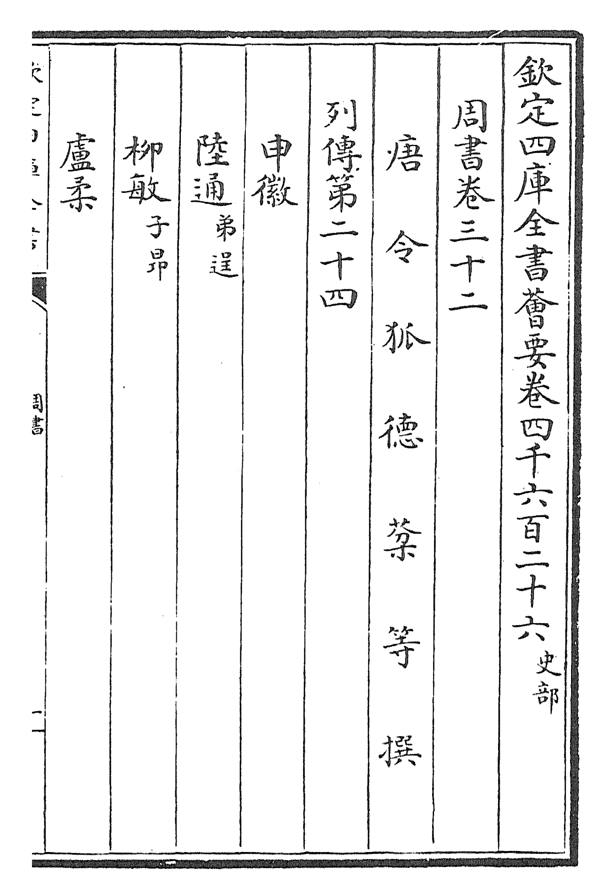
周書卷三十一考證

韋孝寬傳時獨孤信為新野郡守司荆州○北史云同隸荆州司字疑同字之訛并脫一隸字

城外又縛松於竿○通鑑云縛松麻于竿臣文淳按下文有松麻俱落句知此脫一麻字北史亦脫

周文後見○下文云周文北巡又云周孝閔帝踐阼臣文淳按北史總記數代之事故皆書國號以别之此書祗紀北周不應復加周字

周書卷三十一考證


欽定四庫全書薈要卷四千六百二十六　史部

周書卷三十二

唐　令狐德棻等　撰

列傳第二十四

申徽

陸通　弟逞

柳敏　子昂

盧柔

唐瑾

申徽字世儀魏郡人也六世祖鍾為後趙司徒冉閔末中原喪亂鍾子邃避地江左曾祖爽仕宋位雍州刺史祖隆道宋北兖州刺史父明仁郡功曹早卒徽少與母居盡心孝養及長好經史性審慎不妄交遊遭母憂喪畢乃歸於魏元顥入洛以元邃為東徐州刺史邃引徽為主簿顥敗邃被檻車送洛陽故吏賓客並委去唯徽送之及邃得免乃廣集賓友歎徽有古人風尋除太尉

府行參軍孝武初徵以洛陽兵難未已遂間行入關見文帝文帝與語奇之薦之於賀拔岳岳亦雅相敬待引為賓客文帝臨夏州以徵為記室參軍兼府主簿文帝察徵沈密有度量每事信委之乃為大行臺郎中時軍國草創幕府務殷四方書檄皆徵之辭也以迎孝武功封博平縣子本州大中正大統初進爵為侯四年拜中書舍人修起居注河橋之役大軍不利近侍之官分散者衆徵獨不離左右魏帝稱歎之十年遷給事黃門侍

郎先是東陽王元榮為瓜州刺史其女壻劉彦隨馬及榮死瓜州首望表榮子康為刺史彦遂殺康而取其位屬四方多難朝廷不遑問罪因授彦刺史頻徵不奉詔又南通吐谷渾將圖叛逆文帝難於動衆欲以權略致之乃以徵為河西大使密令圖彦徵輕以五十騎行既至止於賓館彦見徵單使不以為疑徵乃遣一人微勸彦歸朝以揣其意彦不從徵又使贊成其往計彦便從之遂来至館徵先與瓜州豪右密謀執彦遂叱而縛之

彦辭無罪徵數之曰君無尺寸之功濫居方嶽之重恃遠背誕不恭貢職戮辱使人輕忽詔命計君之咎實不容誅但授詔之日本令相送歸闕所恨不得申明罰以謝邊遠耳於是宣詔慰勞吏人及彦所部復云大軍續至城内無敢動者使還遷都官尚書十二年瓜州刺史成慶為城人張保所殺都督令狐延等起義逐保啓請刺史以徵信洽西土拜假節瓜州刺史徵在州五稔儉約率下邊人樂而安之十六年徵兼尚書右僕射加侍

中驃騎大將軍開府儀同三司廢帝二年進爵為公正
右僕射賜姓宇文氏徽性勤敏凡所居官案牘無大小
皆親自省覽以是事無稽滯吏不得為姦後雖歷公卿
此志不懈出為襄州刺史時南方初附舊俗官人皆通
餉遺徽性廉慎乃畫楊震像於寢室以自戒及代還人
吏送者數十里不絶徽自以無德於人慨然懷愧因賦
詩題於清水亭長幼聞之競來就讀遞相謂曰此是申
使君手迹並寫誦之明帝以御正任總絲綸更崇其秩

為上大夫員四人號大御正又以徽為之歷小司空少保出為荆州刺史入為小司徒小宗伯天和六年上疏乞骸骨詔許之薨贈泗州刺史謚曰章子康嗣位瀘州刺史司織下大夫上開府康弟敦汝南郡守敦弟静齊安郡守静弟處上開府同昌縣侯卒

陸通字仲明吴郡人也曾祖載從宋武帝平關中軍還留載隨其子義真鎮長安遂没赫連氏魏太武平赫連氏載仕魏任中山郡守父政性至孝其母吴人好食魚

北土魚少政求之常苦難後宅側忽有泉出而有魚遂得以供膳時人以為孝感所致因謂其泉為孝魚泉初從爾朱天光討伐及天光敗歸文帝文帝為行臺以政為行臺左丞原州長史賜爵中都縣伯大統中卒通少敦敏好學有志節幼從在河西遂逢寇難與政相失通乃自拔東歸從爾朱榮榮死又從爾朱兆及爾朱氏滅乃入關文帝時在夏州引為帳內督頃之賀拔岳為侯莫陳悅所害時有傳兵軍府已亡散者文帝憂之通以

為不然居數日問至果如所策自是愈見親禮遂晝夜
陪侍家人罕見其面通雖處機密愈自恭謹文帝以此
重之後以迎孝武功封都昌縣伯大統元年進爵為侯
從禽竇泰復弘農沙苑之役力戰有功又從解洛陽圍
軍還屬趙青雀反於長安文帝將討之以人馬疲獘不
可速行又謂青雀等一時陸梁不足為慮乃云我到長
安但輕騎臨之必當面縛通進曰青雀等既以大軍不
利謂朝廷傾危同惡相求遂成反亂然其逆謀久定必

無遷善之心且其詐言大軍敗績東寇將至若以輕騎往百姓謂為信然更沮兆庶之望大兵雖疲奬精鋭猶多以明公之威率思歸之衆以順討逆何慮不平文帝深納之因從平青雀録前後功進爵為公徐州刺史以寇難未平留不之部與于謹討劉平伏加大都督從文帝援玉壁進儀同三司九年高仲密以地來附通從若干惠戰於邙山衆軍皆退唯惠與通率所部力戰至夜中乃陰引還敵亦不敢逼進授驃騎大將軍開府儀同

三司太僕卿賜姓步六孤氏進爵綏德郡公周孝閔踐阼拜小司空保定五年累遷大司寇通性柔謹雖久處列位常清慎自守所得禄賜盡與親故共之家無餘財常曰凡人患貧而不貴不患貴而貧也建德元年轉大司馬其年薨通弟逞

逞字季明初名彦字世雄魏文帝常從容謂之曰爾既温裕何因乃字世雄且為世之雄非所宜也於爾兄弟又復不類遂改焉逞少謹密早有名譽兄通先以軍功

別受茅土乃讓父爵中都縣伯令逞襲之起家羽林監
文帝內親信時輩皆以驍勇自達唯逞獨兼文雅文帝
由此加禮遇焉大統十四年參大丞相府軍事尋兼記
室保定初累遷吏部中大夫歷藩部御伯中大夫進驃
騎大將軍開府儀同三司從授司宗中大夫轉軍司馬
逞幹識詳明歷任三府所在著績朝廷嘉之進爵為公
天和三年齊遣侍中斛斯文略中書侍郎劉逖來聘初
修隣好盛選行人詔逞為使主尹公正為副以報之逞

美容止善辭令敏而有禮齊人稱焉還遷屆近畿詔令路車飾服郊迎而入時人榮之四年除京兆尹都界有豕生數子經旬而死其家又有豮遂乳養之諸豚賴之以活時論以逞仁政所致俄遷司會中大夫出為河州刺史晉公護雅重其才表為中外府司馬頗委任之尋復為司會兼納言遷小司馬及護誅坐免官頃之起為納言又以疾不堪劇任乃除宜州刺史故事刺史奉辭例備鹵簿逞以時屬農要奏請停之武帝深嘉焉詔遂其

所請以彰雅操逞在州有惠政吏人稱之東宫初建授太子太保卒贈大將軍子操嗣

柳敏字白澤河東解縣人晉太常純之七世孫也父懿魏車騎大將軍儀同三司汾州刺史敏九歲而孤事母以孝聞性好學涉獵經史陰陽卜筮之術靡不習焉年未弱冠起家員外散騎侍郎累遷河東郡丞朝議以敏之本邑故有此授敏雖統御鄉里而處物平允甚得時譽及文帝剋復河東見而器異之乃謂之曰今日不喜

得河東喜得卿也即拜丞相府參軍事俄轉戶曹參軍

掌記室每有四方賓客恒令接之爰及吉凶禮儀亦令

監綜又與蘇綽等修撰新制為朝廷政典遷禮部郎中

封武城縣子加帥都督領本鄉兵俄進大都督遭母憂

居喪旬日之間鬢髮半白尋起為吏部郎中毀瘠過禮

杖而後起文帝見而歎異之特加廩賜及尉遲迥伐蜀

以敏為行軍司馬軍中籌略並以委之益州平進驃騎

大將軍開府儀同三司加侍中遷尚書賜姓宇文氏六

官建拜禮部中大夫孝閔帝踐阼進爵為公又除河東郡守尋復徵拜禮部出為郢州刺史甚得物情及將還朝夷夏士人感其惠政並齎酒餚及土産候之於路敏乃從他道而還復拜禮部後改禮部為司宗仍以敏為之敏操履方正性又恭勤每日將朝必夙興待旦又久處臺閣明練故事近議或乖先典者皆按據舊章刊正取中遷小宗伯監修國史轉小司馬又監修律令進位大將軍出為鄜州刺史以疾不之部武帝平齊進爵武

德郡公敏自建德以後寢疾積年武帝及宣帝並親幸其第問疾焉開皇元年進位上大將軍太子太保其年卒贈五州諸軍事晉州刺史臨終誡其子等喪事所須務從簡約其子等並涕泣奉行少子昂

昂字千里幼聰穎有器識幹局過人武帝時為内史中大夫開府儀同三司賜爵文城郡公當途用事百寮皆出其下昂竭誠獻替知無不為謙虚自處未嘗驕物時論以此重之武帝崩受遺輔政稍被宣帝疎然不離本

職隋文帝為丞相深自結納文帝以為大宗伯拜日遂得偏風不能視事文帝受禪疾愈加上開府拜潞州刺史昂見天下無事上表請勸學行禮上覽而善之優詔答昂自是天下州縣皆置博士習禮焉昂在州甚有惠政卒官子調嗣

盧柔字子剛少孤為叔母所養撫視甚於其子柔盡心溫凊亦同己親宗族歎重之性聰敏好學未弱冠解屬文但口吃不能持論頗使酒誕節為世所譏司徒臨淮

王彧見而器之以女妻焉及魏孝武與齊神武有隙詔賀拔勝出牧荆州柔謂因此可著功績遂從勝之荆州以柔爲大行臺郎中掌書記軍中機務柔多預之及勝爲太保以柔爲掾加冠軍將軍孝武後名勝引兵赴洛勝以問柔曰高歡託晉陽之甲意實難知公宜席卷赴都與決勝負存没以之此忠之上策也若北阻魯陽南并舊楚東連兖豫西接關中帶甲十萬觀釁而動亦中策也舉三荆之地通款梁國可以身免功名去矣策之

下者勝輕柔年少笑而不應及孝武西遷東魏遣侯景襲穰勝敗遂南奔梁柔亦從之勝頻表梁求歸武帝覽表嘉其辭彩既知柔所製因遣舍人勞問并遺縑錦後與勝俱還行至襄陽齊神武懼勝西入遣侯景以輕騎邀之勝及柔懼乃棄船山行贏糧冒險經數百里時屬秋霖徒侶凍餒死者大半至豐陽界柔迷失道獨宿僵木之下寒雨衣濕殆至於死大統二年至長安封容城縣男邑二百戶太祖重其才引為行臺郎中加平東將

軍除從事中郎與蘇綽對掌機密時沙苑之後大軍屢捷汝潁之間多舉義來附書翰往反日百餘牒柔隨機報荅皆合事宜進爵為子增邑三百戶除中書舍人遷司農少卿轉郎兼著作撰起居注後拜黃門侍郎文帝知其貧解衣賜之魏廢帝元年加車騎大將軍儀同三司散騎常侍中書監孝閔帝踐阼拜小内史遷内史大夫進位開府卒於位所作詩頌碑銘檄表啓行於世者數十篇子愷嗣愷字長仁涉獵經史有當世幹能起家

齊王記室歷吏部內史上士禮部下大夫尋為聘陳副使大象初拜東京吏部下大夫

唐瑾字附璘父永性溫恭有器量博涉經史雅好屬文身長八尺二寸容貌甚偉年十七周文聞其名乃貽永書曰聞公有二子曰陵從橫多武略瑾雍容富文雅可並遣入朝孤欲委以文武之任因召拜尚書員外郎相府記室參軍事軍書羽檄瑾多掌之從破沙苑戰河橋並有功封姑臧縣子累遷尚書右丞吏部郎中于時魏

室播遷庶務草創朝章國典瑾並參之遷戶部尚書進位驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏時燕公于謹勲高望重朝野所屬白文帝言瑾學行兼修願與之同姓結為兄弟庶子孫承其餘論有益義方文帝歎異者久之更賜瑾姓萬紐于氏瑾乃深相結納敦長幼之序謹亦庭羅子孫行弟姪之敬其為朝望所宗如此進爵臨淄縣伯轉吏部尚書銓綜衡流雅有人倫之鑒以父憂去職尋起令視事時六尚書皆一時之秀周文自

謂得人號為六俊然瑾尤見器重于謹南伐江陵以瑾為元帥府長史軍中謀略多出瑾焉江陵既平衣冠仕伍並没為僕隸瑾察其才行有片善者輒議免之頼瑾獲濟者甚衆時論多焉及軍還諸將多因虜掠大獲財物瑾一無所取唯得書兩車載之以歸或白文帝曰唐瑾大有輜重悉是梁朝珍玩文帝初不信之然欲明其虚實密遣使檢閱之唯見墳籍而已乃歎曰孤知此人來二十許年明其不以利干義向若不令檢視恐常人

有投杼之疑所以益明之耳凡受人委任當如此也論平江陵功進爵為公六官建授禮部中大夫出為蔡州刺史歷柘州硤州所在皆有德化人吏稱之轉荆州總管府長史入為吏部中大夫歷御正納言中大夫曾未十旬遂遷四職搢紳以為榮久之除司宗中大夫兼內史尋卒于位贈小宗伯謚曰方瑾性方重有風格退朝休暇恒著衣冠以對妻子遇迅雷烈風雖閑夜宴寢必起冠帶端笏危坐又好施與家無餘財所得禄賜常散

之宗族其尤貧者又割膏腴田宇以賑之所留遺子孫者並墝埆之地朝野以此稱之撰新儀十篇所著賦頌碑誄二十餘萬言孫大智嗣瑾次子令則性好篇章兼解音律文多輕豔為時人所傳天和中以齊馭下大夫使於陳大象中官至樂部下大夫仕隋位太子左庶子皇太子勇廢被誅

周書卷三十二

謹案卷三十第十四頁前五行進爵安武郡公刊

本安武訛武安據北史及下文大都督安武郡

公直州刺史改

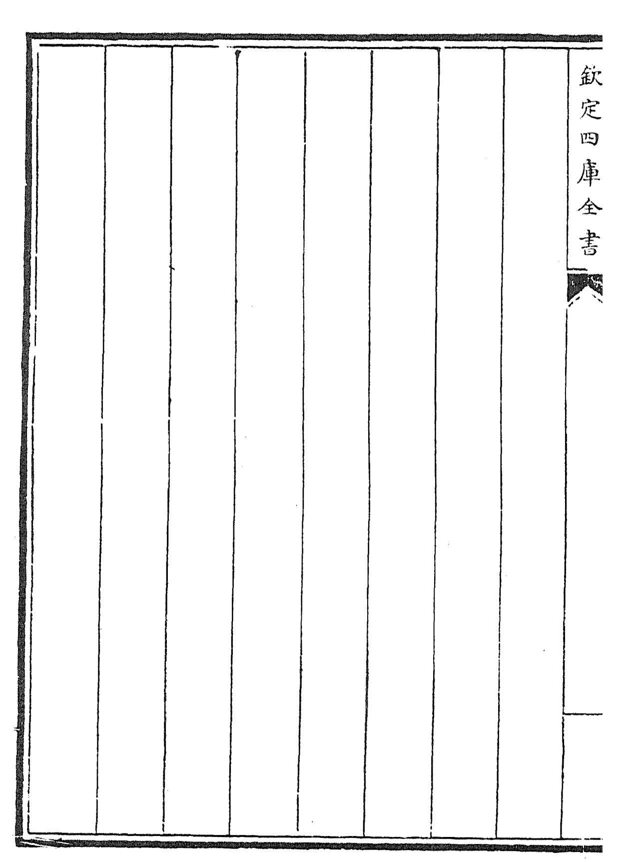
卷三十一第三頁後二行吹氣一衝北史作火氣

一衝

第五頁前六行二年周文北巡按北史作三年

卷三十二第二頁後七行又使贊成其往計刊本往

訛任據毛本改





總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣郭　寅

謄錄監生臣劉　書

欽定四庫全書薈要

史部

周書卷三十三
　　　　四

詳校官内閣侍讀臣孫　球

欽定四庫全書薈要卷四千六百二十七 史部

周書卷三十三

唐 令狐德棻等撰

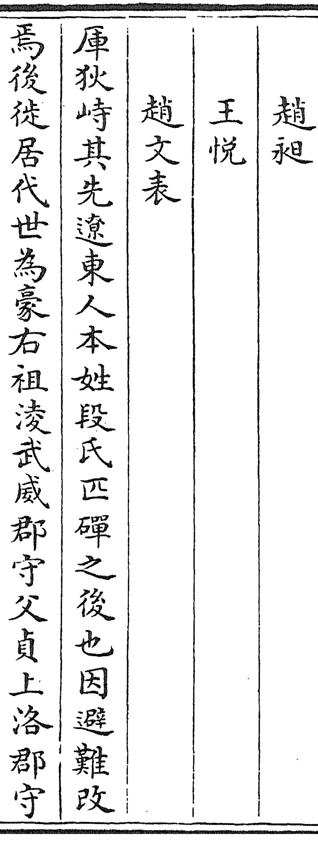
列傳第二十五

庫狄峙

楊荐

趙剛

王慶



趙昶

王悦

趙文表

厙狄峙其先遼東人本姓段氏匹磾之後也因避難改焉後徙居代世為豪右祖淩武威郡守父貞上洛郡守峙少以弘厚知名善騎射有謀略仕魏位高陽郡守為政仁恕百姓頗悦之孝武西遷峙乃棄官從入關大統元年拜中書舍人參掌機密以恭謹見稱遷黄門侍郎

時與東魏爭衡戎馬不息蠕蠕乘虚屢為邊患朝議欲結和親乃使峙往峙狀貌魁梧善於辭令蠕蠕主雅信重之自是不復為寇太祖謂峙曰昔魏絳和戎見稱前史以君方之彼有愧色封高邑縣公邑八百戸遷驃騎將軍岐州刺史加散騎常侍增邑二百戸開府儀同三司恭帝元年徵拜侍中蠕蠕滅後突厥强盛雖與文帝通好而外連齊氏太祖又令峙銜命喻之突厥感悟即執齊使歸諸京師録前後功拜大將軍安豐郡公邑通

前二千户尋除小司空孝閔踐阼轉小司寇世宗初為都督益潼等三十一州諸軍事益州刺史峙性寛和尚清静甚為夷獠所安保定四年除宣州刺史天和三年入為少師峙以年老表乞骸骨手詔許之五年卒贈同州刺史謚曰定子嶷嗣少知名起家吏部上士歷小内史小納言授開府階遷職方中大夫為蔡州刺史卒於官子授嗣

楊荐字承略秦郡寧夷人也父寶昌平郡守荐幼孤早

有名譽性嚴謹喜怒不形於色魏永安中隨爾朱天光
入關討羣賊封高邑縣男文帝臨夏州補帳内都督及
平侯莫陳悅使蓉入洛陽請事魏孝武帝授文帝關西
大行臺仍除蓉直閤將軍時馮翊長公主嫠居孝武意
欲歸諸文帝乃令武衛元毘喻旨蓉歸白文帝又遣蓉
入洛陽請之孝武即許焉孝武欲向關中蓉贊成其計
孝武曰卿歸語行臺迎我文帝又遣蓉與長史宇文測
出關候接孝武至長安進爵清水縣子魏大統元年蠕

蠕請和親文帝遣荐與楊寛使并結婚而還進爵為侯又使荐納幣於蠕蠕魏文帝郁久閭后崩文帝遣僕射趙善使蠕蠕更請婚善至夏州聞蠕蠕貳於東魏欲執使者善懼乃還文帝乃使荐往賜黄金十斤雜綵三百疋荐至蠕蠕責其背惠食言并論結婚之意蠕蠕感悟乃遣使隨荐報命焉及侯景來附文帝令荐與鎮遏荐知景翻覆遂求還具陳事實文帝乃遣使容追助景之兵尋而景叛十六年大軍東討文帝恐蠕蠕乘虚寇掠

乃遣莽往更論和好以安慰之進使持節驃騎大將軍開府儀同三司加侍中孝閔帝踐阼除御伯大夫進爵姚谷縣公仍使突厥結婚突厥可汗弟地頭可汗阿史那庫頭居東面與齊通和說其兄欲背先約計謀已定將以莽等送齊莽知其意乃正色責之辭氣慷慨涕泗横流可汗慘然良久曰幸無所疑當共平東賊然後發遣我女乃令莽先報命仍請東討以奉使稱旨遷大將軍保定四年又納幣於突厥還行小司馬又行大司徒

從陳公純等逆女於突厥進爵南安郡公天和三年遷
總管梁州刺史後以疾卒
趙剛字僧慶河南洛陽人也曾祖蔚魏并州刺史祖寧
高平太守父和太平中陵江將軍南討度淮聞父喪輙
還所司將致之於法和曰罔極之恩終天莫報若許安
厝禮畢而即罪戮死且無恨言訖號慟悲感傍人主司
以聞遂宥之喪畢除寧遠將軍大統初追贈右將軍膠
州刺史剛少機辯有幹能起家奉朝請累遷鎮東將軍

銀青光祿大夫歷大行臺郎中征東將軍加金紫階領
司徒府從事中郎加閤內都督及魏孝武與齊神武搆
隙剛密奉旨召東荆州刺史馮景昭率兵赴闕未及發
而神武已逼洛陽孝武西遷景昭集府僚文武議其去
就司馬馮道和請據州待北方處分剛曰公宜勒兵赴
行在所久之更無言者剛抽刀投地曰公若為忠臣可
斬道和如欲從賊可見殺景昭感悟遂率衆赴關右屬
侯景逼穰城東荆州人楊祖歡等起兵應景以其衆邀

景昭於路景昭戰敗剛遂没於蠻後自贖免乃見東魏
東荆州刺史李魔憐勸令歸闗西魔憐納之使剛至并
州密覩事勢神武引剛内宴因令剛齎書申勑荆州剛
還報魔憐仍説魔憐斬祖歡等以州歸西魔憐乃使剛
入朝大統初剛於霸上見太祖具陳闗東情實太祖嘉
之封陽邑縣子邑三百户陳車騎將軍左光祿大夫論
復東荆州功進爵臨汝縣伯邑五百户初賀拔勝獨孤
信以孝武西遷之後並流寓江左至是剛言於魏文帝

請追而復之乃以剛為兼給事黄門侍郎使梁魏興齎移書與其梁州刺史杜懐寶等論隣好并致請勝等移書寶即與剛盟歃受移赴建康仍遣行人隨剛報命是年又詔剛使三荆聽在所便宜從事使還稱旨進爵武城縣侯除大丞相府帳内都督復使魏興重申前命尋而梁人禮送賀拔勝獨孤信等頃之御史中尉董紹進策請圖梁漢以紹為行臺梁州刺史率士馬向漢中剛以為不可而朝議已決遂出軍紹竟無功而還免為庶

人除剛潁川郡守加通直散騎常侍衛大將軍從復弘農進拜大都督東道軍司節度開府李延孫等七軍攻復陽城擒太守王智納轉陳留郡守東魏行臺吉寧率衆三萬攻陷郡城剛突出還保潁川重行郡事復為侯景所破乃率餘衆赴洛陽大行臺元海遣剛還郡徵糧時景衆已入潁川剛於西界招復陽翟二萬戸轉輸送洛明年洛陽不守剛遠隔敵中連戰破東魏廣州刺史李仲侶時侯景別帥陸太潁川郡守高沖等衆八千人

寇襄城等五郡剛簡步騎五百大破沖等開府李延孫為長史楊伯簡所害剛擊斬之又攻拔廣州進軍陽翟侯景自鄴入魯陽與剛接戰旬有三日旋軍宜陽時河南城邑一彼一此剛復出軍伊洛侯景亦度河築城剛前後下景三郡獲郡守一人別破其行臺梅遷斬首千餘級除尚書金部郎中高仲密以北豫州來附無大行臺左丞持節赴潁川節度義軍師還剛別破侯景前驅於南陸復獲其郡守二人時有流言傳剛東叛齊神武

因設反間聲遣迎接剛乃率騎襲其下塢拔之露板言狀太祖知剛無貳乃加賞賚焉除營州刺史進爵為公增邑二百户加大都督車騎大將軍儀同三司散騎常侍漕州民鄭五醜構逆與叛羌傍乞鐵怱相應令剛往鎮之將發魏文帝引見內寢舉觴屬剛曰昔侯景在東為卿所困黠羌小豎豈足勞卿謀慮也時五醜已剋定夷鎮所在立柵剛至並攻破之散其黨與五醜於是西奔鐵怱剛又進破鐵怱偽廣寧郡屬宇文貴等西討詔

以剛行渭州事資給糧餼鐵忽平所獲羌卒千人配剛軍中教以戎旅皆盡其力用加驃騎大將軍開府儀同三司入為光祿卿六官建拜膳部中大夫孝閔帝踐阼進爵浮陽郡公出為利州總管利沙方渠四州諸軍事沙州氐恃險逆命剛再討服之方州生獠自此始從賦役剛以偽信州濵江負阻遠連殊俗蠻左強獷歷世不賓乃表請討之詔剛率利沙等十四州兵兼督儀同十人馬步一萬往經略焉仍加授渠州刺史剛初至渠帥

憚其軍威相次降款後以剛師出踰年士卒疲敝尋復亡叛後遂以無功而還又與所部儀同尹才失和被徵赴闕遇疾卒於路年五十七贈忠浙涿三州刺史謚曰成子元卿嗣

王慶字興慶太原祁人也父因魏靈州刺史懷德縣公慶少開悟有才略初從文帝征伐復弘農破沙苑並有戰功每獲殊賞大統十年授殿中將軍孝閔帝踐阼晉公護引為典籤慶樞機明辯漸見親待授大都督武成

元年以前後功賜爵始安縣男二年行小賓部保定二年使吐谷渾與共分疆仍論和好之事渾主悅服遣所親隨慶貢獻初突厥與周和親許納女為后而齊人知之懼成合從之勢亦遣使求婚財饋甚厚突厥貪其重賂便許之朝議以魏氏昔與蠕蠕結婚遂為齊人離貳今者復恐改變欲遣使結之遂授慶左武伯副楊荐為使是歲遂興入并之役慶乃引突厥騎與隋公楊忠至太原而還以齊人許送皇姑及世母朝廷遂與通和突

厥聞之復致疑阻於是又遣慶往喻之可汗感悅結好如初五年復與宇文貴使突厥逆女自此以慶信著北蕃頻歲出使後更至突厥屬其可汗暴殂突厥謂慶曰前後使來逢我國喪者皆務面表哀況今二國和親豈得不行此事慶抗辭不從突厥見其守正卒不敢逼武帝聞而嘉之錄慶前後使功遷開府儀同三司兵部大夫進爵為公歷丹中二州刺史為政嚴肅吏不敢欺大象元年授小司徒加上大將軍總管汾石二州五鎮諸

軍事汾州刺史又除延州總管進位柱國開皇元年進爵平昌郡公卒于鎮贈上柱國謚曰莊子淹嗣

趙昶字長舒天水南安人也曾祖襄仕魏至中山郡守因家於代祖泓廣武令父琛上洛郡守昶少聰敏有志節弱冠以材力聞孝昌中起家拜都督鎮小平津魏北中郎將高千甚敬重之千牧兗州以昶行臨濮北梁二郡事大統初千還鎮陝又以昶為長史中軍都督太祖平弘農擢為相府典籤大統九年大軍失律於邙山清

水氏酋李鼠仁自軍逃還憑險作亂隴右大都督獨孤信頻遣軍擊之不克太祖將討之欲先遣觀其勢顧問誰可為左右莫對昶曰此小豎爾以公威孰不聽命太祖壯之遂令昶使焉昶見鼠仁喻以禍福羣凶聚議或從或否其逆命者復將加刃於昶而昶神色自若志氣彌厲鼠仁感悟遂相率降氐梁道顯叛攻南田太祖復遣昶慰諭之道顯等皆即款附東秦州刺史魏光因從其豪帥四十餘人并部落於華州太祖即以昶為都督

領之先是汾州胡叛再遣昶慰勞之皆知其虛實及大軍往討昶為先驅遂破之以功封章武縣伯邑五百戶十五年拜安夷郡守帶長蚍鎮將氐族荒獷世號難治昶威懷以禮莫不悅服期歲之後樂從軍者千餘人加授帥都督時屬軍機科發切急氐情難之復相率謀叛昶又潛遣誘說離間其情因其攜貳遂輕往臨之羣氐不知所為咸來見昶乃收其首逆者二十餘人斬之餘衆遂定朝廷嘉之除大都督行南秦州事時氐帥蓋閙

等反昶復討擒之進撫軍將軍加通直散騎常侍又與史寧破宕昌羌獠二十餘萬拜武州刺史車騎大將軍儀同三司諸州軍事魏恭帝初加驃騎大將軍開府儀同三司潭水羌叛殺武陵潭水二郡守昶率儀同駱天乂等騎步五千討平之世宗初鳳州人仇周貢魏興等反自號周公有衆八千人破廣化郡攻沒諸縣分兵西入圍廣業修城二郡廣業郡守薛爽修城郡守杜杲等請昶為援昶遣使報杲為周貢黨栱伏興等所獲興等

知昶將至解修城圍據泥功嶺設六伏以待昶昶至遂遇其伏合戰破之廣業之圍亦解昶追之至泥陽川而還興州人段吒及氐酋羌多復反攻沒郡縣昶討斬之語在氐傳昶自以被拔擢居將帥之任傾心下士虜獲氐羌撫而使之皆為昶盡力太祖常曰不煩國家士馬而能威服氐羌者趙昶有之矣至是世宗錄前後功進爵長道郡公賜姓宇文氏賞勞甚厚二年徵拜賓部中大夫行吏部尋以疾卒

王悦字衆喜京兆藍田人也少有氣幹為州里所稱魏永安中爾朱天光西討引悦為其府騎兵參軍除石安令太祖初定關隴悦率募鄉里從軍屢有戰功大統元年除平東將軍相府刑獄參軍封藍田縣伯邑六百户四年東魏將侯景攻圍洛陽太祖赴援悦又率鄉里千餘人從軍至洛陽將戰之夕悦罄其行資市牛饗戰士及戰悦所部盡力斬獲居多六年加通直散騎常侍遷大行臺右丞十年轉左丞久居管轄頗獲時譽十二年

齊神武親率諸軍圍玉壁大都督韋孝寛拒守累旬敵方引退朝廷以寛勲重遣尚書長孫紹遠為大使悦為副使勞問寛等并校定勲人十三年侯景據河南來附仍請兵為援太祖先遣韋法保賀蘭願德等帥衆助之悦言於太祖曰侯景之於高歡始則篤鄉黨之情末乃定君臣之契位居上將職重台司論其分義有同魚水今歡始死景便離貳豈不知君臣之道有虧忠義之禮不足蓋其所圖既大不卹小嫌然尚能背德於高氏豈

肯盡節於朝廷今若益之以勢援之以兵非唯侯景不為池中之物亦恐朝廷貽笑將來也太祖納之乃遣行臺郎中趙士憲追法保等而景尋叛十四年授雍州大中正帥都督加衛將軍右光祿大夫都督率所部兵從大將軍楊忠征隨郡安陸并平之時懸兵深入悅支度路程勒其部伍節減糧食及至竟陵諸軍多有匱乏悅出稟米六百石分給之太祖聞而嘉焉尋拜京兆郡守加使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍遷大行臺

尚書又領所部兵從達奚武征梁漢軍出武令悅說其
城主楊賢悅乃貽之書曰夫惟德是輔天道之常也見
機而作人事之會也梁主內虧刑政外闕藩籬匹夫攘
袂舉國傾覆非直下民離心抑亦上玄所棄我相公膺
千齡之運創三分之業道洽區中威振方外聲教所被
風行草偃兵甲所指雲除霧廓斯固天下所共聞無俟
二談也大將軍高陽公韞韜略之祕總熊羆之旅受脤
廟堂威懐巴漢先附者必賞後服者必誅君兵糧既寡

救援路絶欲守則城池無縈帶之險欲戰則士卒有土崩之勢以此求安未見其可昔韓信背項前典以為美談黄權歸魏良史稱其盛烈事有變通今其則也賢於是遂降悦白武云白馬要衝是必爭之地今城守寡弱易可圖也若蜀兵更至攻之實難武然之令悦率輕騎七百徑趣白馬悦先示其禍福其將梁深遂以城降梁武陵王紀果遣其將任奇率步騎六千欲先據白馬行次闗城聞已降乃還及梁州平太祖即以悦行刺史事

招攜初附民吏安之魏廢帝二年徵還本任屬改行臺為中外府尚書員廢以儀同領兵還鄉里悅既久居顯職及此之還私懷怏怏猶陵駕鄉里失宗黨之情其長子康恃悅舊望遂自驕縱所部軍人將有婚禮康乃非理淩辱軍人訴之悅及康並坐除名仍配流遠防及于謹伐江陵平悅從軍展効因留鎮之孝閔踐阼依例復官授郢州尋拜使持節驃騎大將軍開府儀同三司大都督司水中大夫進爵藍田縣侯遷司憲中大夫賜姓

宇文氏又進爵河北縣公悅性儉約不營生業雖出入
榮顯家徒四壁而已世宗手勅勞勉之賜粟六百石保
定元年卒於位康嗣官至司邑下大夫
趙文表其先天水西人也後徙居南鄭累世為二千石
父江性方嚴有度量歷官東巴州刺史計部中大夫驃
騎大將軍開府儀同三司御伯中大夫封昌國縣伯贈
虞絳二州刺史謚曰貞文表少而修謹志存忠節便弓
馬能左右馳射好讀左氏春秋略舉大義起家為太祖

親信魏恭帝元年從開府田弘征山南以功授都督復從平南巴州及信州遷帥都督又從許國公宇文貴鎮蜀行昌城郡事加中軍將軍左金紫光祿大夫保定元年除許國公府司馬轉大都督五年授畿伯下大夫又為許國公府長史尋拜車騎大將軍儀同三司仍從宇文貴使突厥迎皇后進止儀注皆令文表典之文表斟酌而行皆合禮度及皇后將入境突厥託以馬瘦行徐文表慮其為變遂說突厥使羅莫緣曰后自發彼蕃已

渾時序途經沙漠人馬疲勞且東寇每伺間隙吐谷渾亦能為變今君以可汗之愛女結姻上國曾無防慮豈人臣之體乎莫縁然之遂倍道兼行數日至甘州以迎后功别封伯陽縣伯邑六百户天和三年除梁州總管府長史所管地名恒陵者方數百里並生獠所居恃其險固常懷不軌文表率衆討平之遷蓬州刺史政尚仁恕夷獠懷之加驃騎大將軍開府儀同三司又進位大將軍爵為公大象中拜吴州總管時開府于顗為吴州

刺史及隋文帝執政尉遲迥等舉兵遠近騷然人懷異望顗自以族大且為國家肺腑懼文表圖己謀欲先之乃稱疾不出文表往問之顗遂手刃文表因令吏人告云文表謀反仍馳啟其狀隋文以諸方未定恐顗為變遂授顗吳州總管以安之後知文表無異志雖不罪顗而聽其子仁海襲爵

周書卷三十三

周書卷三十三考證

王悅傳斯固天下所共聞無俟二談也○二字上疑脫一字

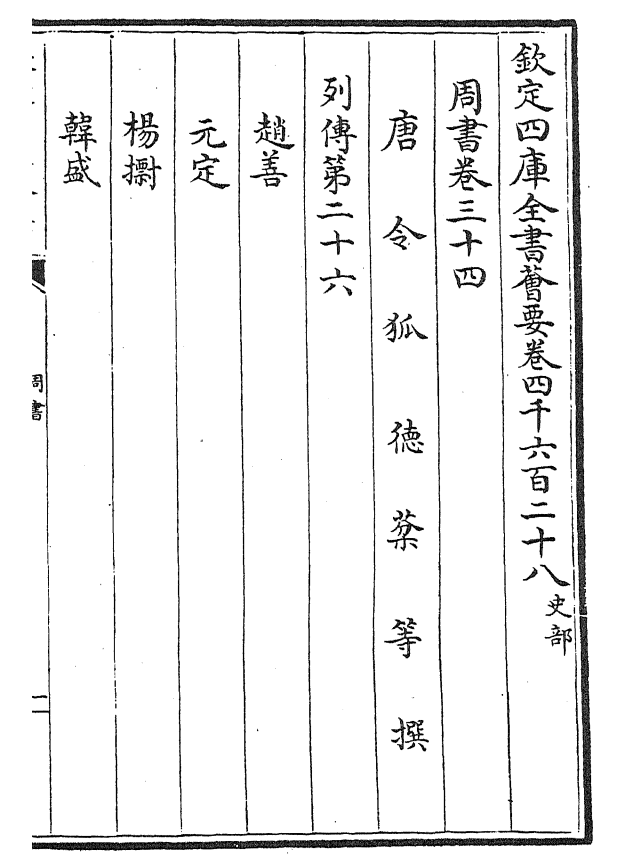
悅先示其禍福其將梁深遂以城降○北史作梁將深悟

果遣其將任奇○任奇北史作任珍奇

授郢州○北史云授郢州刺史脫刺史二字

趙文表傳父江○北史云父汪

周書卷三十三考證



周書卷三十四

唐 令狐德棻等撰

列傳第二十六

趙善

元定

楊㰄

韓盛

裴寛弟漢　尼　鴻

楊敷

趙善字僧慶太傅楚國公貴之從祖兄也祖國魏龍驤將軍洛州刺史父更安樂太守善少好學渉獵經史美容儀沈毅有遠量永安初爾朱天光為肆州刺史辟為主簿深器重之天光討邢杲及万俟醜奴以善為長史軍中謀議每參預之天光為關右行臺表善為行臺左丞加都督征虜將軍普泰初賞平關隴之功拜驃騎將

軍大行臺散騎常侍封山北縣伯邑五百戶俄除持節東雍州諸軍事雍州刺史天光東拒齊神武於韓令陵善又以長史從及天光敗見殺善請收葬其屍齊神武義而許之賀拔岳總關中兵乃遣迎善復以為長史岳為侯莫陳悅所害善共諸將翊戴太祖仍從平悅魏孝武西遷除都官尚書改封襄城縣伯增邑五百戶頃之為北道行臺與儀同李虎等討曹泥克之遷車騎大將軍儀同三司尚書右僕射進爵為公增邑并前一千五

百户大統三年轉左僕射兼侍中監著作領太子詹事善性温恭有器局雖位居端右而逾自謙退其職務克舉則曰某官之力若有罪責則曰善之咎也時人稱其公輔之量太祖亦雅敬重焉九年從戰邙山屬大軍不利善為敵所獲遂卒於東魏建德初朝廷與齊通好齊人乃歸其柩其子絢表請贈謚詔贈大將軍大都督岐宜寧豳四州諸軍事岐州刺史謚曰敬子度字幼濟車騎大將軍儀同三司度弟絢字會績驃騎大將軍開府

儀同三司淅資二州刺史

元定字願安河南洛陽人也祖比頽魏安西將軍務州刺史父道龍征虜將軍鉅鹿郡守定惇厚少言内沉審而外剛毅永安初從爾朱天光討關隴羣賊並破之除襄虜將軍及賀拔岳被害定從太祖討侯莫陳悦以功拜平遠將軍步兵校尉魏孝武西遷封髙邑縣男邑二百户從擊潼關拔回洛城進爵為伯增邑三百户加前將軍太中大夫從擒竇泰復弘農破沙苑戰河橋定皆

先鋒當其前者無不披靡以前後功累遷都督征東將軍金紫光禄大夫帥都督增邑三百戸邙山之役敵人如堵定奮矟衝之殺傷甚衆無敢當者太祖親覩之論功為最賞物甚厚十三年授河北郡守加大都督通直散騎常侍增邑通前一千戸定有勇略毎戰必陷陣然未甞自言其功太祖深重之諸將亦稱其長者十五年遷使持節車騎大將軍開府儀同三司進爵為公魏廢帝二年以宗室進封建城郡王二年行周禮爵隨例改

封長湖郡公世宗初拜岷州刺史威恩兼濟甚得羌豪之情先時生羌據險不賓者至是並出山谷從征賦焉及定代還羌豪等感戀之保定中授左宮伯中大夫久之轉左武伯中大夫進位大將軍天和二年陳湘州刺史華皎舉州歸梁梁主欲因其隙更圖攻取乃遣使請兵詔定從衛公直率衆赴之梁人與華皎皆為水軍定為陸軍直總督之俱至夏口而陳郢州堅守不下直令定率步騎數千圍之陳遣其將淳于量徐度吳明徹等

水陸來拒量等以定已度江勢分遂先與水軍交戰而華皎所統之兵更懷疑貳遂為陳人所敗皎得脫身歸梁定既孤軍懸隔進退路絶陳人乘勝水陸逼之定乃率所部斫竹開路且行且戰欲趣湘州而湘州已陷徐度等知定窮迫遣使偽與定通和重為盟誓許放還國定疑其詭詐欲力戰死之而定長史孫隆及諸將等多勸定和定乃許之於是與度等刑牲歃血解仗就船遂為度等所執衆軍亦被囚虜送詣丹陽居數月憂憤發

病卒子樂嗣

楊摽字顯進正平高凉人也祖貴父猛並為縣令摽少豪俠有志氣魏孝昌中爾朱榮殺害朝士大司馬城陽王元徽逃難投摽摽藏而免之孝莊帝立徽乃出復為司州牧由是摽以義烈聞擢拜伏波將軍給事中元顥入洛孝莊欲往晉陽就爾朱榮詔摽率其宗人收船馬渚摽未至帝已北度太行摽遂匿所收船不以資敵及爾朱榮奉帝南討至馬渚摽乃具船以濟王師顥平封

肥如五百戶加鎮遠將軍步兵校尉行濟北郡事進都督平東將軍太中大夫從魏孝武入關進爵為侯增邑八百戶加撫軍銀青光祿大夫時東魏遷鄴太祖欲知其所為乃遣擲閒行詣鄴以觀察之使還稱旨授通直散騎常侍車騎將軍稽胡恃險不賓屢行抄竊以擲兼黃門侍郎往慰撫之擲頗有權略能得邊情誘化酋渠多來款附乃有隨擲入朝者時弘農為東魏守擲從太祖攻拔之然自河以北猶附東魏擲父猛先為邵郡白

水令擲與其豪右相知請微行詣邵郡奉兵以應朝廷太祖許之擲遂行與土豪王覆憐等陰謀舉事密相應會者三千人内外俱發遂拔邵郡擒郡守程保及令四人並斬之衆議推擲行郡事擲以因覆憐成事遂表覆憐為邵郡守以功授大行臺左丞率義徒更為經略於是遣諜人誘説東魏城堡旬月之間正平河北南汾二絳建州大寧等城並有請為内應者大軍因攻而拔之以擲行正平郡事左丞如故齊神武敗於沙苑其將韓

軌潘洛可朱渾元等為殿㒪分兵要截殺傷甚衆東雍州刺史馬恭懼㒪威聲棄城遁走㒪遂移據東雍州太祖以㒪有謀略堪委邊任乃表行建州事時建州逺在敵境三百餘里然㒪威恩夙著所經之處多並贏糧附之比至建州衆已一萬東魏刺史車折於洛出兵逆戰㒪擊敗之又破其行臺斛律俱步騎二萬於州西大獲甲仗及軍資以給義士由是威名大振東魏遣太保侯景攻陷正平復遣行臺薛循義率兵與斛律俱相會於

是敵衆漸盛㦎以孤軍無援且腹背受敵謀欲拔還恐義徒背叛遂偽為太祖書遣人若從外送來者云已遣軍四道赴援因令人漏泄使所在知之又分土人義首令領所部四出抄掠擬供軍費㦎分遣訖遂於夜中拔還邵郡朝廷嘉其權以全軍即授建州刺史時東魏以正平為東雍州遣薛榮祖鎮之㦎將謀取之乃先遣奇兵急攻汾橋榮祖果盡出城中戰士於汾橋拒守其夜㦎率步騎二千從他道濟遂襲克之進驃騎將軍既而

邵郡民以郡東叛郡守郭武安脫身走免擲又率兵攻而復之轉正平郡守又擊破東魏南絳郡虜其郡守屈僧珍錄前後功別封邰陽縣伯邑五百户邙山之戰擲攻拔柏谷塢因即鎮之及大軍不利擲亦拔還而東魏將侯景率騎追擲擲與儀同韋法保同心抗禦且前經十數里景乃引退太祖嘉之賜帛三百疋復授建州刺史鎮車箱擲久從軍役未及葬父至是表請還葬詔贈其父車騎大將軍儀同三司晉州刺史贈其母夏陽縣

君並給儀衛州里榮之及齊神武圍玉壁别令侯景趣齊子嶺㨯恐入寇邵郡率騎禦之景聞㨯至斫木斷路者六十餘里猶驚而不安遂退還河陽其見憚如此十二年進授大都督加晉建二州諸軍事又攻破蓼塢獲魏將李顯進儀同三司尋遷開府復附建州邵郡河内汲郡黎陽等諸軍事領邵郡十六年大軍東討授大行臺尚書率義衆先驅敵境攻其四戍拔之時以齊軍不出乃追㨯還併肥如郤陽二邑合一千八百户改封華

陽縣侯又於邵郡置邵州以擕為刺史率所部兵鎮之保定四年遷少師其年大軍圍洛陽詔擕率義兵萬餘人出軹關然擕自鎮東境二十餘年數與齊人戰每常克獲以此遂有輕敵之心時洛陽未下而擕深入敵境又不設備齊人奄至大破擕軍擕以衆敗遂降於齊擕之立勳也有慷慨壯烈之志及軍敗遂就虜以求苟免時論以此鄙之朝廷猶録其功不以為罪令其子襲爵

擕之敗也新平郡守韓盛亦於洛陽戰没

盛字文熾南陽淯陽人也五世祖遠爲鄭縣令因徙居
京兆之渭南焉曾祖良舉秀才奉朝請姑臧令祖與魏
黨城郡守贈直州刺史父先纂安夷鄜城二郡守贈鎮
遠將軍義州刺史盛幼有操行涉獵經史兼善騎射膂
力過人魏大統初起家開府行參軍轉參軍事從李遠
積年征討每有戰功累遷至都督輔國將軍中散大夫
帥都督持節平東將軍太中大夫銀青光祿大夫大都
督明帝二年封臨湍縣子邑三百户保定四年授使持

節車騎大將軍儀同三司虞部下大夫出爲新平郡守居官清靜嚴而不殘矜恤孤貧抑挫豪右賊盜止息郡治肅然尊以本官從晉公䕶東討於洛陽戰没贈淅洛義三州刺史謚曰壯子謙嗣官至大都督威二兄德輿仲恭德輿姿貌魁傑有異常人歷官持節車騎大將軍儀同三司通洛慈澗防主邵州刺史任城縣男仲恭美容儀澹於榮利郡累辟爲功曹中正仲恭答曰第五之號豈減驃騎乎後歷廣原靈原新豐三縣令所在皆有

聲績有八子並有志操少子紉約後最知名

裴寬字長寬河東聞喜人也祖德歡魏中書郎河內郡守父靜慮銀青光祿大夫贈汾州刺史寬儀貌瓌偉博涉羣書弱冠為州里所稱與二弟漢尼是和知名親歿撫弟以篤友聞滎陽鄭孝穆常謂從弟文直曰裴長寬兄弟天倫篤睦人之師表吾愛之重之汝可與之遊處年十三以選為魏孝明帝挽郎釋褐員外散騎侍郎魏孝武末除廣陵王府直兵參軍加寧朔將軍員外散騎

常侍及孝武西遷寬謂其諸弟曰權臣擅命乘輿播越戰爭方始當何所依諸弟咸不能對寬曰君臣逆順大義昭然今天子西幸理無東靣以虧臣節乃將家屬避難於大石巖獨孤信鎮洛陽始出見焉時汾州刺史韋子粲降於東魏子粲兄弟在闗中者咸已從坐其季弟子爽先在洛窘急乃投寬寬開懐納之遇有大赦或傳子爽合免因爾遂出子爽卒以伏法獨孤信召而責之寬曰窮來見歸義無執送今日獲罪是所甘心以經赦

宥罪得不坐大統五年授都督同軌防長史加征虜將
軍十三年從防主韋法保向潁川解侯景圍景密圖南
叛軍中頗有知者以其事計未成外示無貳往來諸軍
間侍從寡少軍中名將必躬自造至於法保尤被親附
寛謂法保曰侯景狡猾必不肯入關雖託款於公恐未
可信若仗兵以斬之亦一時之計也如曰不然便須深
加嚴警不得信其誑誘自貽後悔法保納之然不能圖
景但自固而已十四年與東魏將彭樂恂戰於新城因

傷被擒至河陰見齊文襄寬舉止詳雅善於占對文襄甚賞異之謂寬曰卿三河冠蓋材識如此我必使卿富貴關中貧校何足可依勿懷異圖也因解鏁付館厚加其禮寬乃裁卧氊夜縋而出因得遁還見於太祖太祖顧謂諸公曰被堅執鋭或有其人疾風勁草歲寒方驗裴長寬為高澄如此厚遇乃能冒死歸我雖古之竹帛所載何以加之乃手書署寬名下授持節帥都督封夏陽縣男邑三百户并賜馬一疋衣一襲即除孔城城主

十六年遷河南郡守仍鎮孔城尋加撫軍大都督通直散騎常侍魏廢帝元年進使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍孝閔帝踐阼進爵為子寬在孔城十三年與齊洛州刺史獨孤永業相對永業有計謀多譎詐或聲言春發秋乃出兵掩蔽消息倏忽而至寬每揣知其情用兵邀擊無不克之永業常戒其所部曰但好鎮孔城自外無足慮其見憚如此齊伊川郡守梁鮓常在境首抄掠太祖患之令寬經略焉鮓行過妻家椎牛宴飲

既醉之後不復自防寛密知之遣兵往襲遂斬之太祖嘉焉賜奴婢金帶粟帛等武成二年徵拜司士中大夫保定元年出為汾州刺史尋轉魯山防主四年加驃騎大將軍開府儀同三司天和二年行復州事三年除溫州刺史初陳氏與國通和每脩聘好自華皎附後乃圖寇掠汾州既接敵境事資守備於是復以寛為汾州刺史而州城埤狹器械又少寛知其難守深以為憂又恐秋水暴長陳人得乘其便即白襄州總管請戍兵并請

移城於羊蹄山權以避水總管府許增兵守禦不許遷移城寬乃量度年常水至之處豎大木於岸以備船行襄州所遣兵未至陳將程靈洗已率衆至於城下遂分布戰艦四面攻之水勢猶小靈洗未得近城寬每簡募驍兵令夜掩擊頻挫其鋭相持旬日靈洗無如之何俄而雨水暴長所豎木上皆通船過靈洗乃以大艦臨逼拍干打樓應即摧碎弓弩大石晝夜攻之苦戰三十餘日死傷過半女垣崩盡陳人遂得上城短兵相拒猶經

二日外無繼援力屈城陷之後水便退縮陳人乃執寬至揚州尋被送嶺外經數載後還建業遂卒於江左時年六十七子義宣後從御正杜杲使於陳始得將寬柩還開皇元年隋文帝詔贈襄郢二州刺史義宣起家譙王儉府記室轉司金二命士合江令寬弟漢

漢字仲霄操尚弘雅聰敏好學嘗見人作百字詩一覽便誦魏孝武初解褐員外散騎侍郎大統五年除大丞相府士曹行參軍補墨曹參軍漢善尺牘尤便薄領理

識明贍決斷如流相府為之語曰日下粲爛有裴漢十一年李遠出鎮弘農啟漢為司馬遠特相器遇尋加安東將軍銀青光禄大夫成都上士尋轉司車路下大夫與工部郭彦大府高賓等參議格令每較量時事必有條理彦等咸敬異之加帥都督天和中復與司宗孫恕典祀薛慎同為八使巡察風俗五年加車騎大將軍儀同三司漢少有宿疾恒帶虛羸劇職煩官非其好也時晉公護擅權搢紳等多諂附之以圖仕進唯漢直道固

守八年不徙職性不飲酒而雅好賔遊每良辰美景必招引時彥宴賞留連間以篇什當時人物以此重之自寛沒後遂斷絶遊從不聽琴瑟歲時伏臘哀慟而已撫養兄弟子情甚篤至借人異書必躬自錄本至於疹疾彌年亦未嘗釋卷建德元年卒時年五十九贈晉州刺史子鏡民少聰敏涉獵經史為大將軍譚公會記室參軍後歷宋王寔侍讀轉記室遷司錄宣政初吏部上士大象末春官府都上士漢弟尼

尼字景尼性弘雅有器局起家奉朝請除梁王東閤祭酒遷從事中郎加通直散騎常侍隴西李際范陽盧誕並有高名於世與尼結忘年之交魏恭帝元年以本官從于謹平江陵大獲軍實謹恣諸將校取之餘人皆競取珍玩尼唯取梁元帝素琴一張而已謹深歎美之六官建拜御正下大夫尋以疾卒贈輔國將軍隨州刺史子之隱趙王招府記室參軍之隱弟師民好學有識度見稱於時起家秦王贇府記室參軍仍兼侍讀寬族弟

鴻

鴻少恭謹有幹略歷官内外孝閔帝踐阼拜輔城公司馬加儀同三司為晉公護雍州治中累遷御正中大夫進位開府儀同三司轉民部中大夫保定末出為中州刺史九曲城主鎮守邊鄙甚有扞禦之能衛公直出鎮襄州以鴻為襄州司馬天和初拜郢州刺史轉襄州總管府長史賜爵高邑縣侯從直南征軍敗遂没尋卒於陳朝廷哀之贈豐資遂三州刺史

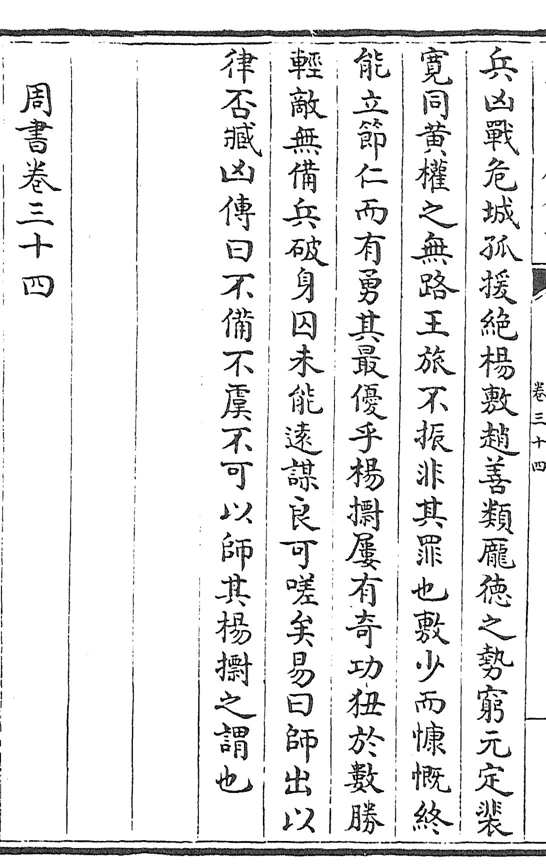
楊敷字文衍華山公寬之兄子也父暄字景和性朗悟有識學弱冠拜奉朝請歷員外散騎侍郎華州别駕尚書右中兵郎中輔國將軍諫議大夫以别將從魏廣陽王深征葛榮為榮所害贈殿中尚書華夏二州諸軍事鎮西將軍華州刺史敷少有志操重然諾每覽書傳見忠臣烈士之事常慨然景慕之魏建義初襲祖鈞爵臨貞縣伯邑四百户除員外羽林監大統元年拜奉車都尉歷尚書左士郎中祠部郎中大丞相府墨曹參軍帥

都督平東將軍太中大夫加撫軍將軍通直散騎常侍
魏恭帝二年遷廷尉少卿所斷之獄號稱平允孝閔帝
踐阼進爵為侯增邑并前八百户除小載師下大夫使
北豫州迎司馬消難還授使持節蒙州諸軍事蒙州刺
史先是蠻左等多受齊假署數為亂逆敷推誠布信隨
方慰撫蠻左等感之相率歸附敷乃送其首四十餘人
赴闕請因齊所假而授之諸蠻等愈更感悅州境獲寧
特降璽書勞問加車騎大將軍儀同三司保定中徵為

司水中大夫夷夏吏民及荆州總管長孫儉並表請留之時議欲東討將委敷以舟艦轉輸之事故弗許焉陳公純鎮陝西以敷為總管長史五年轉司木中大夫軍器副監敷明習吏事所在以勤察著名每歲奏課居最累獲優賞進位驃騎大將軍開府儀同三司天和六年出為汾州諸軍事汾州刺史進爵為公增邑一千五百戶齊將段孝先率衆五萬來寇梯衝地道晝夜攻城敷親當矢石隨事扞禦拒守累旬孝先攻之愈急時城中

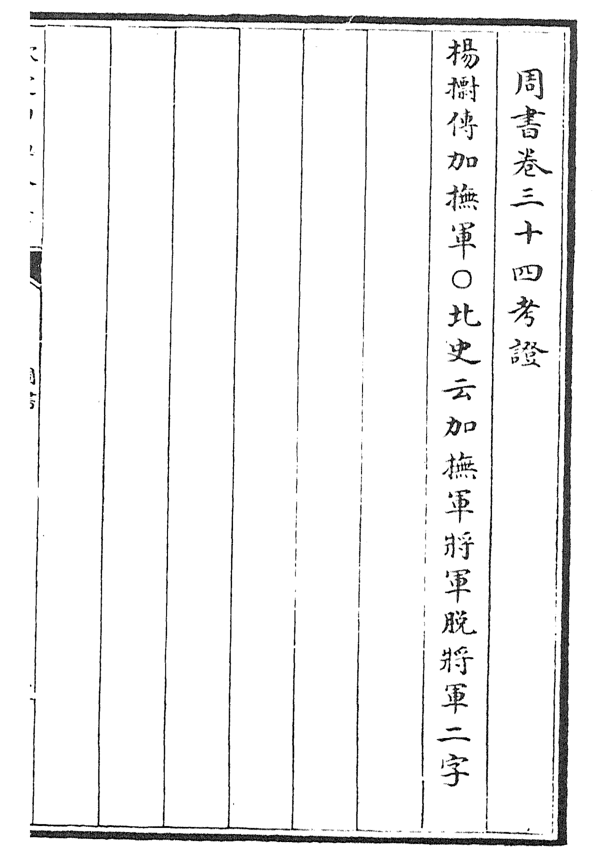
兵不滿二千戰死者已十四五糧儲又盡公私窮蹙齊公憲總兵赴救憚孝先不敢進軍數知必陷没乃召其衆謂之曰吾與卿等俱在邊鎮實願同心戮力破賊全城但彊寇四面攻圍日久吾等糧食已盡救援斷絶守死窮城非丈夫也今勝兵之士猶數百人欲突圍出戰死生一决儻或得免猶冀生還受罪闕庭孰與死於寇乎吾計决矣於諸君意何如衆咸涕泣從命數乃率見兵夜出擊殺齊軍數十人齊軍衆稍却俄而孝先率諸

軍盡鋭圍之數殊死戰矢盡為孝先所擒齊人方欲任
用之數不為之屈遂以憂懼卒於鄴高祖平齊贈使持
節大將軍淮廣復三州諸軍事三州刺史謚曰忠壯葬
於華陰舊塋子素有文武材略大象末上柱國清河郡
公
史臣曰自三方鼎峙羣雄競逐俊能馳騖各吠非主爭
奮厲其智勇思赴蹈於仁義臨危不顧前哲所難趙善
等或行彰於孝友或誠顯於忠槩咸躬志力俱徇功名



兵凶戰危城孤援絶楊敷趙善類龎德之勢窮元定裴寬同黃權之無路王旅不振非其罪也敷少而慷慨終能立節仁而有勇其最優乎楊檦屢有奇功狃於數勝輕敵無備兵破身囚未能遠謀良可嗟矣易曰師出以律否臧凶傳曰不備不虞不可以師其楊檦之謂也

周書卷三十四



周書卷三十四考證

楊摽傳加撫軍○北史云加撫軍將軍脫將軍二字

周書卷三十四考證

謹案卷三十三第十五頁前六行平悅從軍展効

按北史平作令

第十六頁後八行時開府于顗為吳州刺史按毛

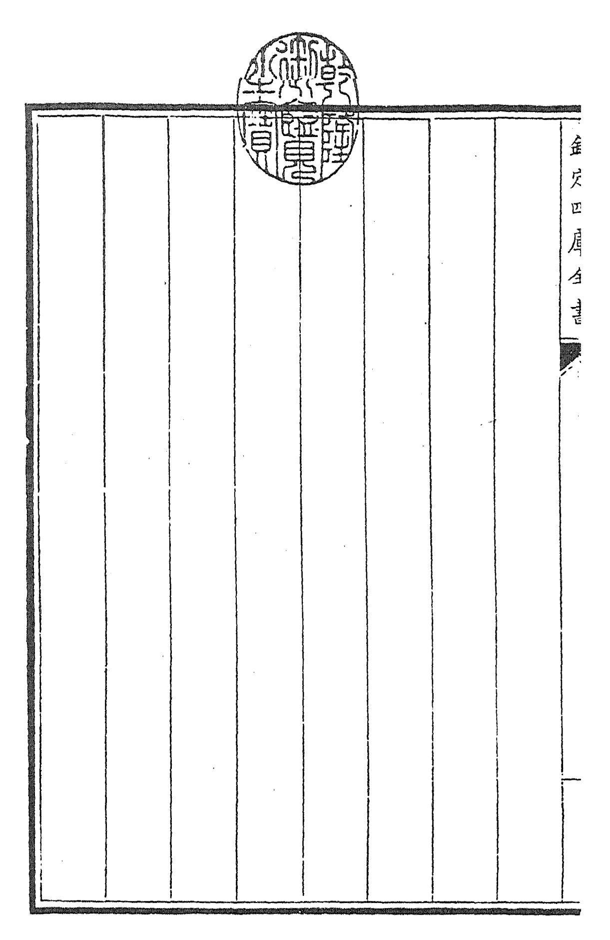
本于顗作毛顗

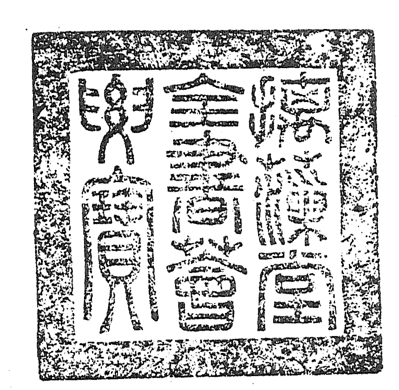
卷三十四第三頁前二行祖妣頽魏安西將軍務

州刺史按北史作祖比無頽字務州作婺州

第五頁後一行封肥如五百戶按北史封肥如縣

伯





總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣郭寅

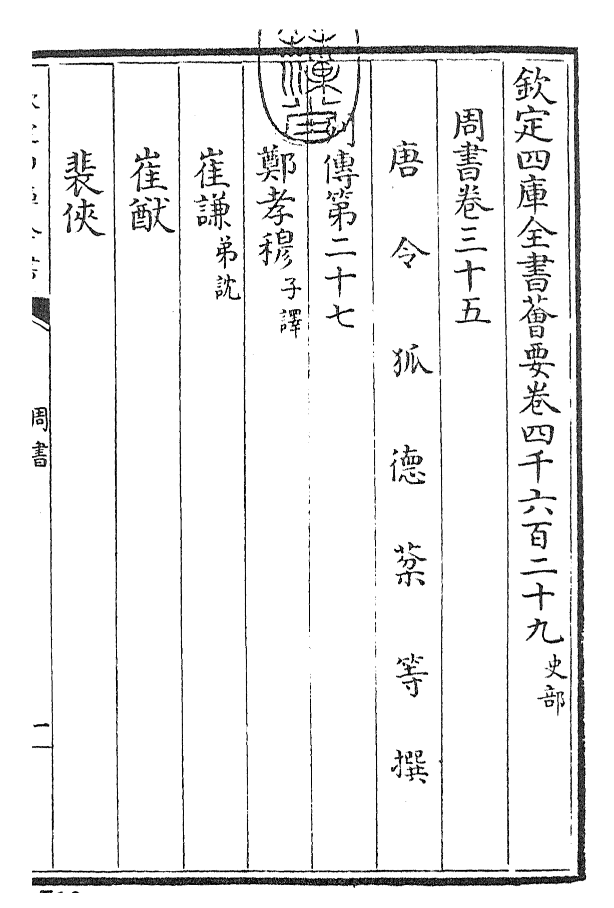
謄錄監生臣張元信

欽定四庫全書薈要

史部

周書卷三十五
六

詳校官内閣侍讀臣孫　球



欽定四庫全書薈要卷四千六百二十九 史部

周書卷三十五

唐 令 狐 德 棻 等 撰

列傳第二十七

鄭孝穆 子譯

崔謙 弟訦

崔猷

裴俠

薛端子胄 弟裕

薛善弟慎 敬珍 敬祥

鄭孝穆字道和滎陽開封人魏將作大匠渾之十一世孫祖敬叔魏頼川濮陽郡守本邑中正父瓊范陽郡守贈安東將軍青州刺史孝穆幼而謹厚以清約自居年未弱冠涉獵經史父叔四人並早殁昆季之中孝穆居長撫訓諸弟有如同生閨庭之中怡怡如也魏孝昌初解褐太尉行參軍轉司徒主簿屬盜賊蜂起除假節龍

驤將軍別將屢有戰功永安中遷冠軍將軍持節都督從元天穆討平邢杲進驃騎將軍左光祿大夫太師咸陽王長史及魏孝武西遷從入關除司徒左長史領臨洮王友賜爵永寧縣侯大統五年行武功郡事遷使持節大將軍行岐州刺史當州都督在任未幾有能名就加通直散騎常侍王羆時為雍州刺史欽其善政遣使貽書盛相稱述先是所部百姓久遭離亂饑饉相仍逃散殆盡孝穆下車之日户止三千留情綏撫遠近咸至

數年之内有四萬家每歳考績為天下最太祖嘉之賜書曰知卿莅職近畿留心治術凋獘之俗禮教興行猒亂之民襁負而至昔郭伋政成并部賈琮譽重冀方以古方今彼有慙德於是徵拜京兆尹十五年梁雍州刺史岳陽王蕭詧稱藩來附時議欲遣使盛選行人太祖歴觀内外無逾孝穆者十六年乃假孝穆散騎常侍持節策拜詧為梁王使還稱旨進車騎大將軍儀同三司加散騎常侍是年太祖總戎東討除大丞相府右長史

封金鄉縣男邑二百户軍次潼關命孝穆與左長史長孫儉司馬楊寛尚書蘇亮諮議劉孟良等分掌衆務仍令孝穆引接關東歸附人士并品藻才行而任用之孝穆撫納銓叙咸得其宜大將軍達奚武率衆經畧漢中以孝穆為梁州刺史以疾不之部拜中書令賜姓宇文氏尋以疾免孝閔帝踐阼加驃騎大將軍開府儀同三司進爵為子增邑通一千户晉公護為雍州牧辟為别駕又以疾固辭武成二年徵拜御伯中大夫徙授御正

保定三年出為宜州刺史轉華州刺史五年除虞州刺

史轉陝州刺史頻歷數州皆有政績後以疾篤屢乞骸

骨入為少司空卒於位時年六十贈本官加鄭梁北豫

三州刺史謚曰貞子翊嗣歷位納言為聘陳使後至開

府儀同三司大將軍邵州刺史翊弟譯於隋文帝有翊

贊功開皇初又追贈孝穆大將軍徐兖等六州刺史改

謚曰文

譯幼聰敏涉獵羣書尤善音樂有名於時世宗詔令事

輔城公及高祖即位除都督稍遷御正下大夫頗被顧
待東宮建以譯為宮尹下大夫特被太子親愛建德二
年為聘齊使副及太子西征多有失德王軌宇文孝伯
等以聞高祖大怒宮臣親幸者咸被譴責譯坐除名後
例復官仍拜吏部下大夫宣帝嗣位授開府儀同大將
軍内史中大夫封歸昌縣公邑千户既以恩舊任遇甚
重朝政機密竝得參詳尋遷内史上大夫進爵沛國公
上大夫之官自譯始也及宣帝大漸御正下大夫劉昉

乃與譯謀以隋公受遺輔少主隋文帝執政拜柱國大丞相府長史內史如故尋進位上柱國

崔謙字士遜博陵安平人也祖辯魏平遠將軍武邑郡守父楷散騎常侍光禄大夫殷州刺史贈侍中都督冀定相三州諸軍事驃騎大將軍儀同三司冀州刺史謙幼聰敏神彩嶷然及長深沉有識量歷覲經史不持章句志在博聞而已每覽經國緯民之事心常好之未嘗不撫卷歎息孝昌中解褐著作佐郎從太宰元天穆討

邢杲破之以功授輔國将軍太中大夫遷平東将軍尚書殿中郎賀拔勝出鎮荊州以謙為行臺左丞勝雖居方岳之任至於安輯夷夏綱紀衆務皆委謙焉謙亦盡其智能以相匡弼勝有聲南州謙之力也及魏孝武将備齊神武之逼乃詔勝引兵赴洛軍至廣州帝已西遷勝乃遲疑将旋所鎮謙謂勝曰昔周室不造諸侯釋位漢道中微列藩盡節今皇家多故主上蒙塵是忠臣枕戈之時義士立功之日也公受方面之重總宛葉之衆

若杖義而動首唱勤王天下聞風孰不感激誠宜順義勇之志副遐邇之心倍道兼行謁帝闕右然後與宇文行臺同心協力電討不庭則桓文之勲復興於兹日矣捨此不為中道而退便恐人皆解體士各有心一失事機後悔何及勝不能用而人情果大騷動還未至州州民鄧誕引侯景軍奄至勝與戰敗績遂將麾下數百騎南奔於梁謙亦與勝俱行及至梁每乞師赴援梁武帝雖不為出軍而嘉勝等志節並許其還國乃令謙先還

且逾隣好魏文帝見謙甚悦謂之曰卿出萬死之中投身江外今得生還本朝豈非忠貞之報也太祖素聞謙名甚禮之乃授征西將軍金紫光禄大夫賜爵千乘縣男及勝至拜太師以謙有毗輔之功又授太師長史大統三年從太祖擒竇泰戰沙苑並有功進爵為子遷車騎大將軍右光禄大夫拜尚書右丞謙明練時事及居樞轄時論以為得人四年從太祖解洛陽圍仍經河橋戰加定州大中正瀛州刺史十五年授車騎大將軍儀

同三司又破郲仲禮於隨郡討平李遷哲於魏與竝有功進驃騎大將軍開府儀同三司直州刺史賜姓宇文氏魏恭帝初轉利州刺史謙性明悟深曉政術又勤於理務民訟雖繁未嘗有懈倦之色吏民以是敬而愛之時有蜀人賈晃遷舉兵作亂率其黨圍逼州城謙倉卒分部纔得千許人便率拒戰會梁州援兵至遂擒晃遷餘人乃散謙誅其渠帥餘竝原之旬日之間遂得安輯世宗初進爵作唐縣公保定二年遷安州總管隨應等

十一州甑山上明魯山三鎮諸軍事安州刺史四年加大將軍進爵武康郡公天和元年授江陵總管三年遷荆州總管荆浙等十四州南陽平陽等八防諸軍事荆州刺史州既統攝遐長俗兼夷夏又南接陳境東鄰齊寇讓外禦疆敵內撫軍民風化大行號稱良牧每年考績常為天下最屢有詔襃美焉讓隨賀拔勝之在荆州也雖被親遇而名位未顯及踐其位朝野以為榮四年卒於州闔境痛惜之乃共立祠堂四時祭饗子曠嗣讓

性至孝少喪父殆將滅性與弟訦特相友愛雖復年事竝高名位各重所有資産皆無私焉其居家嚴肅動遵禮度曠與訦子弘度等竝奉其遺訓云曠少温雅仁而汎愛釋褐中外府記室大象末位至開府儀同大將軍浙州刺史

訦本名士約少鯁直有節槩膂力過人尤工騎射釋褐領軍府録事轉諮議參軍及賀拔勝出牧荆州以訦為假節冠軍將軍防城都督又随勝奔梁復自梁歸國授

衛將軍都督封安昌縣子邑三百戶從太祖復弘農戰沙苑皆有功進爵為侯增邑八百戶除京兆郡守累遷帥都督撫軍將軍通直散騎常侍大都督車騎大將軍儀同三司都官尚書定州大中正改封安固縣侯增邑三百戶賜姓宇文氏并賜名訦焉進爵驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵萬年縣公增邑通前二千四百戶除隴州刺史遷總管涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史訦莅政彊毅百姓畏之齊王憲東征以訦為行軍長

史軍還除使持節崇德安義等十三防熊和忠等三州
諸軍事崇德防主加授大將軍改封安平縣公建德四
年卒時年六十四贈鄜延丹綏長五州刺史謚曰壯子
弘度猛毅有父風大象末上柱國武鄉郡公
崔猷字宣猷博陵安平人漢尚書寔之十二世孫也祖
挺魏光州刺史泰昌縣子贈輔國將軍幽州刺史謚曰
景父孝芬左光禄大夫儀同三司兼吏部尚書為齊神
武所害猷少好學風度閑雅性鯁正有軍國籌略釋褐

員外散騎侍郎領大行臺郎中尋為吏部尚書李神儁所薦拜通直散騎侍郎攝尚書駕部郎中普泰初除征虜將軍司徒從事中郎既遭家難遂間行入關及謁魏孝武哀動左右帝為之改容既退帝目送之曰忠孝之道萃此一門即以本官奏門下事大統初兼給事黄門侍郎封平原縣伯邑八百户二年除正黄門加中軍將軍擒竇泰復弘農破沙苑戰常以本官從軍典文翰五年除司徒左長史加驃騎將軍時太廟初成四時祭祀

猶設俳優角抵之戲其郊廟祭官多有假兼猷屢上疏諫書奏竝納焉遷京兆尹時婚姻禮廢嫁娶之辰多舉音樂又廛里富室衣服奢淫乃有織成文繡者猷又請禁斷事亦施行與盧辯等㪷修六官十二年除大都督驃騎將軍浙州刺史加車騎大將軍儀同三司十四年侯景據河南歸款遣行臺王思政赴之太祖與思政書曰崔宣猷智略明贍有應變之才若有所疑宜與量其可不思政初領兵襄城後欲於潁川為行臺治所遣使

人魏仲奉啓陳之并致書於歆論將移之意歆復書曰
夫兵者務在先聲後實故能百戰百勝以弱為彊也但
襄城控帶京洛寔當今之要地如有動靜易相應接頼
川既隣寇境又無山川之固賊若充斥徑至城下輒以
愚情擢其利害莫若頓兵襄城為行臺治所頴川置州
遣郭賢鎮守則表裏膠固人心易安縱有不虞豈能為
患仲見太祖具以啓聞太祖即遣仲還令依歆之策思
政重啓求與朝廷立約賊若水攻乞一周為斷陸攻請

三歳為期限内有事不煩赴援過此以往惟朝廷所裁太祖以思政既親其事兼復固請遂許之及頴川没後太祖深追悔焉十六年以疾去職屬大軍東征太祖賜以馬輿命隨軍與之籌議十七年進侍中驃騎大將軍開府儀同三司本州大中正賜姓宇文氏魏恭帝元年太祖欲開梁漢舊路乃命猷督儀同劉道通陸騰等五人率衆開通車路鑿山堙谷五百餘里至于梁州即以猷為都督梁利等十二州白馬儻城二防諸軍事梁州

刺史及太祖崩始利沙興等諸州阻兵為逆信合開楚
四州亦叛唯梁州境內民無貳心利州刺史崔謙請援
猷遣兵六千赴之信州糧盡猷又送米四千斛二鎮獲
全猷之力也進爵固安縣公邑二千户猷深為晉公護
所重護乃養猷第三女為己女封富平公主世宗即位
徵拜御正中大夫時依周禮稱天王又不建年號猷以
為世有澆淳運有治亂故帝王以之沿革聖哲因時制
宜今天子稱王不足以威天下請遵秦漢稱皇帝建年

號朝議從之武成二年除司會中大夫御正如故世宗崩遺詔立高祖晉公護謂猷曰魯國公稟性寛仁太祖諸子之中年又居長今奉遵遺旨翊戴為主君以為何如猷對曰殷道尊尊周道親親今朝廷既遵周禮無容輒違此義護曰天下事大但恐畢公沖幼耳猷曰昔周公輔成王以朝諸侯况明公親賢莫二若行周公之事方為不負顧託事雖不行當時稱其守正保定元年重授總管梁利開等十四州白馬儻成二防諸軍事梁州

刺史尋復為司會天和二年陳將華皎來附晉公護議欲南伐公卿莫敢正言猷獨進曰前歲東征死傷過半比雖加撫循而瘡痍未復近者長星為災乃上玄所以垂鑒誡也誠宜修德以禳天變豈可窮兵極武而重其譴負哉今陳氏保境息民共敦隣好無容違盟約之重納其叛臣興無名之師利其土地詳觀前載非所聞也護不從其後水軍果敗而裨將元定等遂没江南建德四年出為同州司會六年徵拜小司徒加上開府儀同

大將軍隋文帝踐極以猷前代舊臣授大將軍進爵汲郡公增邑通前三千戶開皇四年卒謚曰明子仲方字不齊早知名機神穎悟文學優敏大象末儀同大將軍司玉下大夫

裴俠字嵩和河東解人也祖思齊舉秀才拜議郎父欣博涉經史魏昌樂王府司馬西河郡守贈晉州刺史俠幼而聰慧有異常童年十三遭父憂哀毀有若成人州辟主簿舉秀才魏正光中解巾奉朝請稍遷員外散騎

侍郎義陽郡守元顥入洛俠執其使人焚其赦書魏孝
莊嘉之授輕車將軍東郡太守帶防城別將及魏孝武
與齊神武有隙徵河南兵以備之俠率所部赴洛陽授
建威將軍左中郎將俄而孝武西遷俠將行而妻子猶
在東郡滎陽鄭偉謂俠曰天下方亂未知烏之所集何
如東就妻子徐擇木焉俠曰忠義之道庸可忽乎吾旣
食人之祿寧以妻子易圖也遂從入關賜爵清河縣伯
除丞相府士曹參軍大統三年領鄉兵從戰沙苑先鋒

陷陣俠本名協至是太祖嘉其勇決乃曰仁者必有勇因命改焉以功進爵為侯邑八百户拜行臺郎中王思政鎮玉壁以俠為長史未幾為齊神武所攻神武以書招思政思政令俠草報辭甚壯烈太祖善之曰雖魯連無以加也除河北郡守俠躬履儉素愛民如子所食唯菽麥鹽菜而已吏民莫不懷之此郡舊制有漁獵夫三十人以供郡守俠曰以口腹役人吾所不為也乃悉罷之又有丁三十人供郡守役使俠亦不以入私竝收庸

直為官市馬歲月既積馬遂成羣去職之日一無所取
民歌之曰肥鮮不食丁庸不取裴公貞惠為世規矩俠
嘗與諸牧守俱謁太祖太祖命俠别立謂諸牧守曰裴
俠清慎奉公為天下之最今衆中有如俠者可與之俱
立衆皆默然無敢應者太祖乃厚賜俠朝野歎服號為
獨立君俠又撰九世伯祖貞侯潛傳以為裴氏清公自
此始也欲使後生奉而行之宗室中知名者咸付一通
從弟伯鳳世彦時竝為丞相府佐笑曰人生仕進須身

名竝裕清苦若此竟欲何為俠曰夫清者莅職之本儉者持身之基況我大宗世濟其美故能存見稱於朝廷没流芳於典策今吾幸以凡庸濫蒙殊遇固其窮困非慕名也志在自修懼辱先也翻被嗤笑知復何言伯鳳等慙而退九年入為大行臺郎中居數載出為鄀州刺史加儀同三司尋轉祏州刺史徵拜雍州别駕孝閔帝踐阼除司邑下大夫加驃騎大將軍開府儀同三司進爵為公增邑通前一千六百户遷民部中大夫時有姦

吏主守倉儲積年隱沒至千萬者及俠在官勵精發摘數旬之内姦盜略盡轉工部中大夫有大司空掌錢物典李貴乃於府中悲泣或問其故對曰所掌官物多有費用裴公清嚴有名懼遭罪責所以泣耳俠聞之許其自首貴言隱費錢五百萬俠之肅遏姦伏皆此類也初俠嘗遇疾沉頓大司空許國公宇文貴小司空北海公申徽竝來伺候俠俠所居第屋不免風霜貴等還言之於帝帝矜其貧苦乃為起宅并賜良田十頃奴隸耕牛

糧粟莫不備足搢紳咸以為榮武成元年卒於位贈太子少師蒲州刺史謚曰貞河北郡前功曹張回及吏民等感俠遺愛乃作頌紀其清德焉子祥性忠謹有治劇才少為成都令清不及俠斷決過之後除長安令為權貴所憚遷司倉下大夫俠之終也遂以毀卒祥弟肅貞亮有才藝天和中舉秀才拜給事中士稍遷御正大夫賜爵胡原縣子

薛端字仁直河東汾陰人也本名沙陁魏雍州刺史汾

陰侯辨之六世孫代為河東著姓高祖謹秦州刺史内
都坐大官涪陵公曾祖洪隆河東太守以隆兄洪祚尚
魏文帝女西河公主有賜田在馮翊洪隆子麟駒徙居
之遂家於馮翊之夏陽焉麟駒舉秀才拜中書博士兼
主客郎中贈河東太守父英集通直散騎常侍端少有
志操遭父憂居喪合禮與弟裕勵精篤學不交人事年
十七司空高乾辟為參軍賜爵汾陰縣男端以天下擾
亂遂弃官歸鄉里魏孝武西遷太祖令大都督薛崇禮

據龍門引端同行崇禮尋失守遂降東魏東魏遣行臺薛循義都督乙干貴率衆數千西度據楊氏壁端與宗親及家僮等先在壁中循義乃令其兵逼端等東度方欲濟河會日暮端密與宗室及家僮等叛之循義遣騎追端且戰且馳遂入石城栅得免栅中先有百家端與并力固守貴等數來慰喻知端無降意遂拔還河東東魏又遣其將賀蘭懿南汾州刺史薛琰達守楊氏壁端率其屬并招喻村民等多設奇以臨之懿等疑有大軍

便即東遁爭船溺死者數千人端收其器械復還楊氏
壁太祖遣南汾州刺史蘇景恕鎮之降書勞問徵端赴
闕以為大丞相府户曹參軍從擒竇泰復弘農戰沙苑
竝有功加冠軍將軍中散大夫進爵為伯轉丞相東閤
祭酒加本州大中正遷兵部郎中改封文城縣伯加使
持節平東將軍吏部郎中端性彊直每有奏請不避權
貴太祖嘉之故賜名端欲令名質相副自居選曹先盡
賢能雖貴遊子弟才劣行薄者未嘗升擢之每啓太祖

云設官分職本康時務苟非其人不如曠職太祖深然之大統十六年大軍東討柱國李弼為別道元帥妙簡首僚數日不定太祖謂弼曰為公思得一長史無過薛端弼對曰真其才也乃遣之加授車騎大將軍儀同三司轉尚書左丞仍掌選事進授吏部尚書賜姓宇文氏端久處選曹雅有人倫之鑒其所擢用咸得其才六官建拜軍司馬加侍中驃騎大將軍開府儀同三司進爵為侯孝閔帝踐阼除工部中大夫轉民部中大夫進爵

為公增邑通前一千八百户晉公護將廢帝召羣官議之端頗有同異護不悦出為蔡州刺史為政寬惠民吏愛之尋轉基州刺史基州地接梁陳事藉鎮撫總管史寧遣司馬梁榮催令赴任蔡州父老詣榮請留端者千餘人至基州未幾卒時年四十三遺誡薄葬府州贈遺勿有所受贈本官加大將軍追封文城郡公謚曰質子胄字紹玄幼聰敏涉獵羣書雅達政事起家帥都督累遷上儀同歷司金中大夫徐州總管府長史合州刺史

大象中位至開府儀同大將軍端弟裕字仁友少以孝悌聞於州里初為太學生時黌中多是貴遊好學者少唯裕躭翫不倦弱冠辟丞相參軍事是時京兆韋敻志安放逸不干世務裕慕其恬靜數載酒餚候之談宴終日敻遂以從孫女妻之裕嘗謂親友曰大丈夫當聖明之運而無灼然文武之用為世所知雖復栖栖遑遑徒為勞苦耳至如韋居士退不丘壑進不市朝怡然守道榮辱不及何其樂也尋遇疾而卒時年四十一文章之

士誅之者數人太祖傷惜之贈洛州刺史

薛善字仲良河東汾陰人也祖瑚魏河東郡守父和南青州刺史善少為司空府參軍事遷儻城郡守轉鹽池都將魏孝武西遷東魏攻河東圍泰州以善為別駕善家素富僮僕數百人兄元信仗氣豪侈每食方丈坐客恒滿絃歌不絕而善獨供己率素愛樂閑靜大統三年齊神武敗於沙苑留善族兄崇禮守河東太祖遣李弼圍之崇禮固守不下善密謂崇禮曰高氏戎車犯順致

令主上播越與兄忝是衣冠緒餘荷國榮寵今大軍已臨而兄尚欲為高氏盡力若城陷之日送首長安云逆賊某甲之首死而有靈豈不歿有餘愧不如早歸誠款雖未足以表奇節庶獲全首領而崇禮猶持疑不決會善從弟馥妹夫高子信為防城都督守城南面遣馥來詣善云意欲應接西軍但恐力所不制善即令弟濟將門生數十人與信馥等斬關引弼軍入時預謀者竝賞五等爵善以背逆歸順臣子常情豈容闔門大小俱叨

封邑遂與弟慎竝固辭不受太祖嘉之以善為汾陰令善幹用彊明一郡稱最太守王羆美之令善兼督六縣事尋徵為行臺郎中時欲廣置屯田以供軍費乃除司農少卿領同州夏陽縣二十屯監又於夏陽諸山置鐵冶復令善為冶監每月役八千人營造軍器善親自督課兼加慰撫甲兵精利而皆忘其勞苦焉加通直散騎常侍遷大丞相府從事中郎追論屯田功賜爵龍門縣子遷黃門侍郎加車騎大將軍儀同三司除河東郡守

進驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏六官建拜工部中大夫進爵博平縣公尋除御正中大夫轉民部中大夫時晉公護執政儀同齊軌語善云兵馬萬機湏歸天子何因猶在權門善白之護乃殺軌以善忠於己引為中外府司馬遷司會中大夫副總六府事加授京兆尹仍治司會出為隆州刺史兼治益州總管府長史徵拜少傅卒於位時年六十七贈蒲虞勲三州刺史高祖以善告齊軌事謚曰繆公子裒嗣官至高陽守善弟

愼

愼字佛護好學能屬文善草書少與同郡裴叔逸裴諏之柳虬范陽盧柔隴西李璨竝相友善起家丞相府墨曹參軍太祖於行臺省置學取丞郎及府佐德行明敏者充生悉令旦理公務晚就講習先六經後子史又於諸生中簡德行淳懿者侍太祖讀書愼與李璨及隴西李伯良辛韶武功蘇衡譙郡夏侯裕安定梁曠梁禮河南長孫璋河東裴舉薛同滎陽鄭朝等十二人竝應其

選又以愼為學師以知諸生課業太祖雅好談論并簡名僧深識玄宗者一百人於第内講說又命愼等十二人兼學佛義使内外俱通由是四方競為大乘之學數年復以愼為宜都公侍讀轉丞相府記室魏東宮建除太子舍人遷庶子仍領舍人加通直散騎常侍兼中書舍人轉禮部郎中六官建拜膳部下大夫愼兄善又任工部並居清顯時人榮之孝閔帝踐阼除御正下大夫進車騎大將軍儀同三司封淮南縣子邑八百户歷師

氏御伯中大夫保定初出為湖州刺史州界既雜蠻左恒以刼掠為務慎乃集諸豪帥具宣朝㫖仍令首領每月一參或須言事者不限時節慎每引見必殷勤勸誡及賜酒食一年之間翕然從化諸蠻乃相謂曰今日始知刺史真民父母也莫不欣悅自是繈負而至者千有餘户蠻俗婚娶之後父母雖在即與别居慎謂守令曰牧守令長是化民者也豈有其子娶妻便與父母離析非唯氓俗之失亦是牧守之罪慎乃親自誘導示以孝

慈并遣守令各喻所部有數户蠻别居數年遂還侍養及行得果膳歸奉父母愼感其從善之速具以狀聞有詔蠲其賦役於是風化大行有同華俗尋入爲蕃部中大夫以疾去職卒於家有文集頗爲世所傳薛善之以河東應李弼也敬珍敬祥亦率屬縣歸附

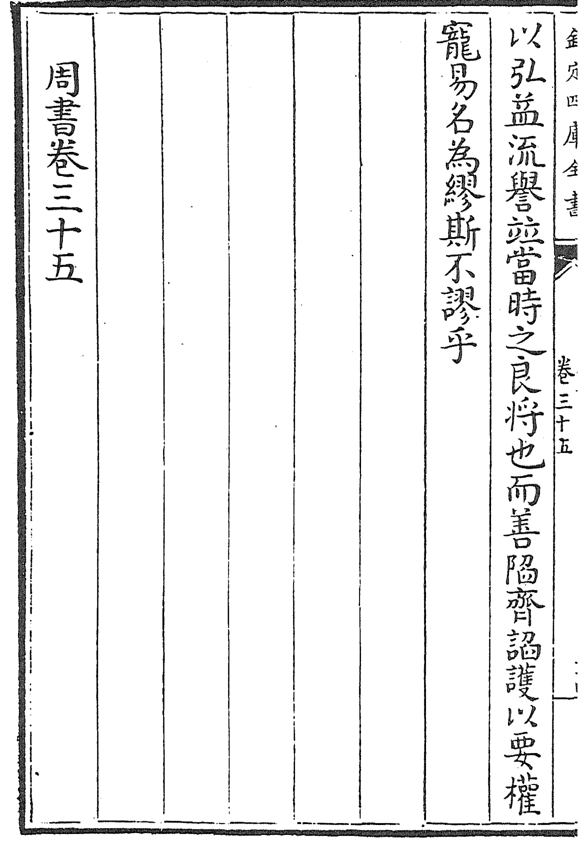
敬珍字國寶河東蒲坂人也漢揚州刺史韶之十世孫父伯樂州主簿安邑令珍偉容儀有氣俠學業騎射俱爲當時所稱祥即珍從祖兄也亦慷慨有大志唯以交

結英豪為務珍與之深相友愛每同遊處及齊神武趨沙苑珍謂祥曰高歡迫逐乘輿播遷闗右有識之士孰不欲推刃於其腹中但力未能制耳今復稱兵内侮將逞凶逆此誠志士効命之日當與兄圖之祥聞其言甚悦曰計將安出珍曰宇文丞相寛仁大度有霸王之略挾天子而令諸侯已數年矣觀其政刑備舉將士用命歡雖有衆固非其儔況逆順理殊將不戰而自潰矣我若招集義勇斷其歸路殲馘凶徒使隻輪不反非直雪

朝廷之恥亦壯士封侯之業祥深然之遂與同郡豪右張小白樊昭賢王玄略等舉兵數日之中遂至萬餘將襲歡後軍兵未進而齊神武已敗珍與祥邀之多所剋獲及李弼軍至河東珍與小白等率猗氏南解北解安邑溫泉虞鄉等六縣戶十餘萬歸附太祖嘉之即拜珍平陽太守領永寧防主祥龍驤將軍行臺郎中領相里防主並賜鼓吹以寵異之太祖仍執珍手曰國家有河東之地者卿兄弟之力還以此地付卿我無東顧之憂

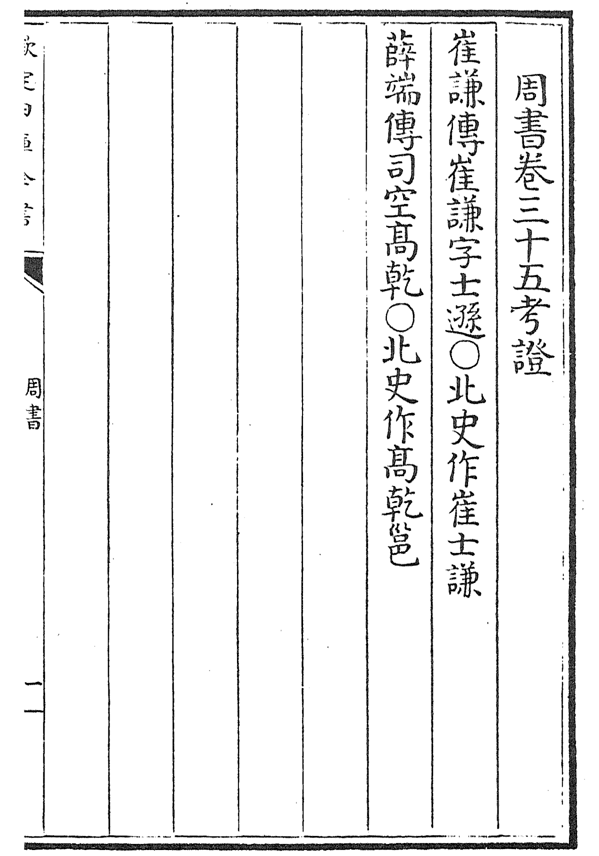
矣久之遷絳州刺史以疾免卒於家子元約性貞正有識學位至布憲中大夫小白等既與珍歸闕太祖嘉其立効並任用之後咸至郡守刺史

史臣曰鄭孝穆撫寧離散綏岐多襁負之人崔謙鎮禦邊垂江漢流載清之詠崔說居家理治以嚴肅見稱莅職當官以猛毅為政崔猷立朝贊務則嘉謀屢陳出撫宣條則威恩具舉裴俠忠勤奉上廉約治身吏不能欺民懷其惠薛端歷居顯要以彊直知名薛善任惟繁劇



以弘益流譽竝當時之良將也而善謟齊謟護以要權寵易名為繆斯不謬乎

周書卷三十五



周書卷三十五考證

崔謙傳崔謙字士遜○北史作崔士謙

薛端傳司空高乾○北史作高乾邕

周書卷三十五考證